

2-12

**IMPORTO
TOSCANO**
VIA GENERAL CAMERES 11
S. PAULO

MAPEOS DE
ALHA FELTR
NOVIDADE



IL PASQUINO COLONIALE

Telefono, 3741
(Central)

«Col tempo e con la paglia maturano le neopole...»

Abbonamento annuo R. 10000
Un semestre 5000

REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE:
Rua 11 Novembre, 12 (2.º andar) - Casas, 987

Anno XII	S. Paulo, 8 Novembre 1919	Num. 630
----------	---------------------------	----------

Il «PASQUINO» è composto e stampato nelle Stab. Tipogr. «O Pensamento» - Rua Rodrigo Silva, 49

Dopo l'adesione della Francia e dell'Inghilterra



La corda troppo tesa si spezza

NDAR PRAT.
ST. Nota CRD.

Casseforti "NASCIMENTO"

A. A. DO NASCIMENTO

MATRIZ IN S. PAULO
Rua Quintino Bocayuva, 41 — Telefone, 2002 Central
Posteriormente ao 30 de maio
Rua Ponte Preta, 7 e 13 — Telefone, 25 — Braz

SPILLER
RIO DE JANEIRO
RUA GENERAL CANABRA, 223
Telefone, 3934 (Norte)



La più eleganti
La più pratiche
La più originali
La più belle
La più economiche

CALZATURE

per signora, per uomo,
per fanciulli

si vendono
alla

Casa Roque

TELEPHONE
CENTRAL, 2043
Rua Quintino Bocayuva Nº 15

Fabbrica di Calzature MANZIONE

con officina di "CORTES", d'ogni qualità e
GRANDE DEPOSITO DI CUOI
Vendita a contanti
Avenida Rangel Pestana, 349

S. Paulo



M. ME IRMA

Premiato atelier di BUSTI — COLLETES
Ultime novità — CINTI e SOUTHIEN-GORGES
catalogo gratis a richiesta

Cappelli per Signora

Esposizione permanente dei più recenti modelli
— Confessione capricciosa ed elegante —
RUA BARÃO DE ITAPETININGA n. 75
S. PAULO — Telefono N. 5321, Cidade

Bortolato & Cosenza

MARTI
RUA 15 DE NOVEMBRO, 2 - sobrado
S. PAULO
Telefono: 4858-Central

EMILIO BASILE

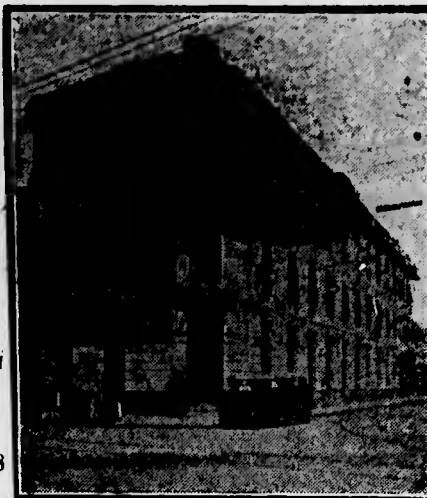
RUA S. CAETANO, 124
Casella postale, 649 — Telefono, Cidade 3912
Comunica ai fabbricanti di profumerie,
liquori e dolci di aver ricevuto le conosciutissime
essenze della Società Chimica Italiana di Na-
poli, come pure le aniline vegetali della mede-
sima fabbrica.
Si mandano cataloghi a richiesta.

Il ritrovo degli Italiani in SANTOS

E' IL GRANDE
HOTEL WASHINGTON
DI
GIUSEPPE LAURITI

Tutto il «comfort»
moderno — Servizio di
«Restaurant» di
prim'ordine

PRAÇA DA REPUBLICA, 68
(Dirimpetto alla Dogana)
TELEFONO, 419



Vicente Lattuchella

ALFAIATE
Nova remessa de fazendas lugezas, ultimas novidades

Rua Boa Vista, 56
S. PAULO

GRANDE FABBRICA DI BIGHIARDI



Casa Blois

Più egge di legno privilegiato col
n. 4351 — Telal di qualunque fattura
e utensili per le fabbriche di tessuti.

TELEFONO, 1336-Cidade
40 - Rua dos Gusmões - 49
S. PAULO

SI PRESTA DENARO

Tintoria Martello

Galeria de Crystal, 15
Telefono, 24-40 (Central)

Avenida Rangel Pestana, 102
Telefono, 35-10 (Central)

Grande Fabbrica di Manichini l'Americana

Macchine da cucire e
da ricamo Singer, Ma-
nichini—Vendita a rate
mensili—Si vende olio,
aghi, pezzi di ricambio,
per macchina e si fanno
riparazioni garantite.

José Nobile de Gerard

R. Quint. Bocayuva, 64
Telef. 479-(Central)
S. PAULO



"ARALDO"

eccellente VINO puro d'UVA di
CANIAS (Rio Grande do Sul) —
venduto IMBOTTIGLIATO (per
dozzina):

Costamilan, Buzzoni & C.

Alam. Cleveland, 3-C
Telefono, 4736-Città — S. PAULO

Ogni bottiglia porterà l'etichet-
ta con la marca della Casa. —
Prezzi convenienti. Vendesi in ba-
relli all'ingrosso e al minuto.



SÃO AS. MELHORES

UNICI CONCESSIONARI per tutto il BRASILE - H. P. FINLAY & Co. Ltd.
RUA DO CARMO, 7-A - Caixa 1085 - Telefone; Central, 2938 - S. Paulo
 — Filiale in Rio de Janeiro — Av. Rio Branco, 13 —

TAPPEZZERIA José Chillardi

Rua Barão Napotolunga, 71
 Telefone, 4891 - Cidade - S. PAULO

Specialità in tappezzeria di cuoio - Lavori
 perfezionati al massimo buon mercato

Hotel Rebecchino

di fronte alla Stazione della Luce

S. PAULO

Diaria di 6400 e 7400
 Refezione a 2800



CALZOLAI

Pima di
 fare ac-
 quisti di
 scarpe

per SCARPE visitate la fabbrica

E. GRIMALDI

Rua Florêncio de Abreu N. 134
 ove troverete un vasto "stock",
 di modelli moderni per qualsiasi
 ordinazione di FORME — —

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con
 fermentazione e rapidi, d'uva nazionale,
 che possono gareggiare con vini stranieri
 utilizzando le vinacce per vino fino da
 pasto, con cannas e frutta e per guarire i
 loro diletti.

Birra lina, durevole e che non lascia il
 solito fondo nelle bottiglie. Liquori di
 ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool.
 Aceto senza acido acetico. Citrato di ma-
 gnesia. Saponi e nuove industrie lucrose.
 Per famiglia. Vini bianchi ed altre bibite
 igieniche che costano pochi reis al litro.
 Non occorrono apparecchi speciali. Cata-
 logo gratis — OLINTO BARBIERI - RUA
 PARAIZO, 25 - S. Paulo - Telefono n. 2108
 Central.

N. B. - Si rendono buoni e durevoli i
 vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi,
 scoloriti, fiacchi ecc., con poca spesa e
 senza lavoro.

Banco Popular de Cambio JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro, N. 2
 Passaggi Marittimi
 Cambio — Rimessa

Sono giunti i famosi maiali delle razze

che arrivano a pesare al totale sviluppo da 350
 a 400 kg. ognuno



TAMWORTH

(TUTTA CARNE)



BERKSHIRE

(TUTTO GRASSO)

COCITO IRMÃO

Rua Paula Souza N. 56



LARGE-BLACK

(MISTI)

Chi è il VOSTRO SARTO?

**Suprema Eleganza
Taglio Perfetto
Manifattura Accurata**

SONO IL DISTINTIVO DELLA NOSTRA
:-: SEZIONE :-:

ABITI SU MISURA

per uomini e bambini



STOFFE FINISSIME
del più raffinato
buon gusto

I nostri tagliatori
sono veri maestri
nell'Arte del
vestire, veri spe-
cialisti per
vestiti da bambini

I nostri
lavoranti sarti
sono specializzati,
ognuno nel suo
ramo.

**ALLA
CITTA' DI FIRENZE**

57, Rua General Carneiro, 57
Telefono, Central 1883 —:— S. PAULO



Comunicate da casa
vostra a quella dei
vostri amici e parenti
col facile impiego
della penna

STILOGRAFICA

**Le migliori penne
STILOGRAFICHE**

delle migliori marche e a prezzi
ridotti si trovano soltanto presso la

CASA AUTOPIANO

Murino irmãos & C.

RUA DIREITA, 44

GIOCATTOLI

a prezzi eccezionali e variato assortimento, ne ha
ricevuti EMILIO BASILE, rua S. Caetano, 124 —
Casella Postale 649 — Telefono Cidade 3912.

Casa Salzarulo

— FONDATA nel 1896 —

Rua General Carneiro, 36 — S. Paulo

Forniture ed utensili per OROLOGIARI e OREFICI

Vetri per orologi

GIOIE-OROLOGI-BIGIOTTERIE-OTTICA

ARTICOLI PER "MASCATES"

G. SALZARULO

Succ. di Irmãos Salzarulo

Listino di prezzi delle forniture, a richiesta
Prezzi Ridotti



Dolci speciali Nenê

MARMELLO, GOIABA, PECEGO,
e BANANA, in piastrelle

LA DELIZIA DEI BAMBINI

Vendite all'ingrosso e al minuto

Rua Duque de Caxias, 21
Telef. CIDADE, 1522

CASA ROCCO

DI F. & R. ROCCO

MATRICE: N. 2 - Ladeira S. João N. 2

TELEFONO CENTRAL, 41-92

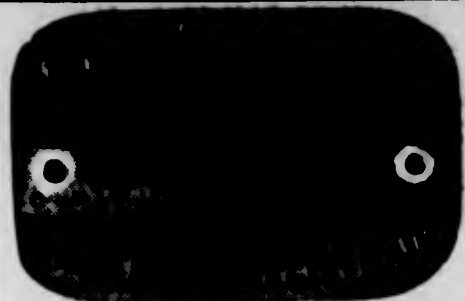
OROLOGIERIA - CROCIERERIA - OROLOGERIA
Oggetti di fantasia per regali in argento e metallo
Venditori esclusivi per "maiores", - Máscara bone mórto

RUA MAUA, 85

SUGGERSALI:

Telefone, Cidade, 28-68

RUA GEN. CARNEIRO, 85 - Telefone, Central, 28-68



FALDINI
con 500 metri

In tutte le case
che hanno viaggiatori

Unico depositario:
Vianello Attilio
Calza Postal, 861
S. PAULO

MOTOCICLETTE.

Biciclette



Inglisi e americani
per bambini.

Officina meccanica per riparazione di qualsiasi marca e per ruote di automobili

Casa Luiz Caldeira
R. S. Napoleão, 11
Telefone: cidade 4097
Cidade, 283
S. PAULO

Sartoria
Francesco Barone

Si confezionano anche ABITI PER
SIGNORE, da passeggio, da viaggio
da sport, secondo gli ultimi
figurali

Largo do Palácio, 5-B - Sala, 2
Telef. 2158 (central)

Chapelaria e Fabrica de Bonets
de Gazzetti Aristodemus

Bonets de malha
Bonets para homens, meninas e meninas,
tem sempre um grande stock
para servir a sua clientela freguesia
tanto na capital como no interior
Consertam-se guardas-chuvas colocam-se
capas de seda ou de qualquer outra
qualidade, reformam-se chapéus de copaça.

Rua da Liberdade, 2-A S. Paulo
Telef. Central, 3336

I buoni cuochi e le buone
massaie preferiscono
sempre il

Pastificio Carnio

per l'ottima qualità dei suoi
prodotti, e per la convenienza
dei prezzi sulle altre case con-
generi.

31, Rua Barbo de Napoleão, 31
Telef. 3465, Central

CALZOLAI e NEGOCIANTI di COMO!

Oltre alle forme ferrate del n. 18 al
44 d'ogni specie, sto ultimando anche un
completo assortimento di forme liscie da
uomo e signora, giapponese e americana,
ultimo stile, con punta media e finissima,
che le venderò senza alterare i prezzi a
chi ne vuole approfittare. - Rua Florêncio
de Abreu n. 17 - G. Ferro.

Fatti e non chiacchiere!

LA CASA LA MOTTA

è la casa di moda per regali in articoli di

GIOIELLERIA e OREFICERIA

per la convenienza dei prezzi e per l'esattezza e precisione dei
suoi lavori artistici e di buon gusto.

OFFICINE PROPRIE

Rua Quintino Bocayuva, 66 - Telefone, 239-central

Fabbrica di dolci "S. João"

Bombons e caramelle extra-fine

Largo da Memória, 12 - Telefone Central, 3358

"BALAS ARTISTAS"

Con una collezione di 40 Artísti, il portatore riceverà un bellissimo premio, da
scegliere.

BUCCI & COMP. - SÃO PAULO

Rocco Mosca

SARTO

Novità in sargo bleu verde-scuro e marron,
della Casa House, Mead & Sons Ltd. di Londra

Praça Antonio Prado, 8 (sob.) Telefono, Central 2092

Cappelleria "Santa Theresa" Nicola Basile

Variato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia
nazionali e stranieri - Si lavano cappelli di paglia Panamá,
Chile e Clipó con processo speciale - Si rimoderna qualsiasi
cappello di feltro - Prezzi Modici.

RUA RIACHUELO N. 7 - Telefono n. 3068 Central

Casa Fiore

SARTORIA

di Uniformi Militari

- Reparto speciale di berretti di qualunque specie -
Bandiere di tutte le nazioni - Ricami d'ogni specie

Lucido di Fiore Rua Wenceslau Braz, 17 (antiga Trav.
da Sê, Tel. 957, Central - S. Paulo

RESTAURANT ROMAGNOLO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti - Vini e Bibite
di ogni qualità - Specialità in Tagliatelle casalinghe - Colazioni e pranzi a domicilio

PREZZI MODICI

RUA DO SEMINARIO N. 14

TELEFONO N. 1866 - Cidade - S. PAULO

Grande Bazar Americano

RUA DA LIBERDADE, 2-A - Telefone, Central 1487

OSCAR GIRARDELLI

Articoli per regali - giocattoli - Novità attraenti - Immagini,
bronzi, statuette, busti, abat-jour, vasi e porta-vasi in vetro
o terra-cotta, porcellane, vasellame, ecc.

Officina di pittura decorativa - ARTICOLI SCOLASTICI

Biciclette!



E' sempre pronta a disposizione del Si-
gnor Clienti importante "stock" di merce
arrivata di recente: BICICLETTES delle
primarie marche - Accessori svariatissimi di
questo articolo.

Chiedere
Cataloghi a **Michele Chiara & Fratello**

Casa Principale: RUA GENERAL OZORIO, 25 - Telef., Cidade: 1378

Unica Filiale: RUA VERGUEIRO, 8

Dott. S. A. Serroni

AVVOCATO

RUA 15 DE NOVEMBRO N. 50-B

Diffende cause civili, commerciali e cri-
minali. - Contratta fallimenti, concor-
dati preventivi, riscossioni,
inventari.

Organizza società commerciali, contratti
e registri. - Da udienza dall'1 alle 5 pom.

IRMAOS BARANA

Avvisano il commercio in genera-
le che hanno sempre un grandissimo
stock di scope di paglia di qual-
siasi specie, come pure spazzole per
qualunque fine. V'è pure una grande
quantità di garafoni vuoti che ven-
dono all'ingrosso ed al dettaglio.

Telefone, Cidade, 1393

CONSEGNE A DOMICILIO

Casa ed ufficio:

64 - Rua Santa Efigenia - 64

Guglielmo Cersosimo

SARTO

Rua S. Bento, 67 - (sobrado) Telefone 1453, Central

Ricco assortimento in stoffe inglesi di gran moda

per ABITI da sports, passeggio e società

Taglio elegante e confezione impeccabile



BARBANTES

Corde e Spaghi di tutte le qualità e d'ogni grossezza si trovano in grande stock e a prezzi moderati, soltanto presso la

CASA DELLE MINUTEZZE

DEI

Fratelli del Guerra

Rua Florencio de Abreu, 127-129-131
Telefone, 2832-Central - S. PAULO

SIETE CALVO? Vi cascano i capelli? Avete della forfora?

Sicuramente avrete già usato diversi rimedi senza guaire?

Usate allora lo specifico:

Formule Inglesi

Marca registrata

E ne vedrete subito il risultato.

Premiato con medaglia d'oro e diploma d'onore nelle Esposizioni di Milano e Londra.



- In tutte le Farmacie, Drogherie e Profumerie.

Unico concessionario per la vendita all'ingrosso:

GUSTAVO FIGNER CASA EDISON-S. Paulo

Bazar Columbia - Rua S. Bento, 87

In Santos: BAZAR EDISON—Rua General Camara, 7

METROPOLE il miglior sapone — per bucato —

A. Scavone & Irmãos

INDUSTRIALI E IMPORTATORI

DEPOSITO: Rua Q. de Andrade, 29—Telefone 3846—Cas. Postale, 1301

UFFICI: Rua Quintino Bocayuva, 4—Telef. 5328 - Central

Placas de Crystal

Inserzioni e riproduzioni su vetro—Insegne—Tavolette—Annunci—Inserzioni su vetri—Annunci luminosi—“Placche-Spechtl, per reclame—

Lettere di zinco in rilievo

Chiedete preventivi e “croquis” alla

RUA QUINTINO BOCAUYUVA, 78

Telefone, 4028-Central - S. PAULO - Casella postale, 1244

OFFICINA RUSSO

I vecchi ringiovaniscono e i giovani non invecchiano se usano la

ANTICASPÀ del Dr. Luiz Pereira Barretto

Unico preparato che dà vigore al cuoio capelluto, conserva il color naturale dei capelli ed evita la caduta di essi.
In vendita presso il depositario JOSE JOZZI—Salão Brasil, Rua Boa Vista, 53 e nelle principali Farmacie e profumerie.

SARTORIA VOLPONI



Rua 15 de Novembro, 81

Telefone, 385 Central

Specialità in abiti da Sport

e pantaloni per equitazione

Uniformi per

Automobilisti

Si eseguono con perfezione e puntualità su modelli inglesi

ALFAIATARIA

ANTONIO MOSCA

Importazione diretta di stoffe inglesi - Sempre novità - Lavoro sollecito e perfetto

Rua 15 de Novembro, 52 (sob.)—Telefone, 3509-Central—S. PAULO

IL “PILOGENIO”

UTILISSIMO IN QUALUNQUE CASO



Distruzione della forfora

Se già quasi non si ha capelli, il “PILOGENIO”, fa nascere capelli nuovi e abbondanti.—Se si incomincia ad averne pochi, il “PILOGENIO”, impedisce che i capelli continuino a cadere.—Se si hanno molti capelli, il “PILOGENIO”, serve per l'igiene dei capelli stessi.

Per il trattamento della barba e l'azione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile.

“A Cama Victor”

Fabbrica di letti di ferro e Materassi

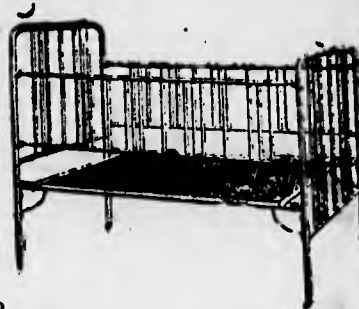
Reti di fili di ferro, Sedile, lavabi, culle e altri articoli congeneri

Vittorio Coppola e Co.

IMPORTATORI

Rua Brigadeiro Tobias, 73

Telefone, 5183 - Central - S. Paulo



Al Qui si Sana

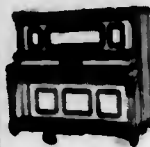
Rua 11 de Agosto, 76 - Telefone 4334
PIZZE ALLA NAPOLETANA
 Decenti gabinetti riservati per
 famiglie - Vini, Salame, Olive,
 Formaggio e Olio, Oregano
 Italiani
 Conserva di Pomodoro Italiano
 Vini di Castorelli e ginseng in
 questi giorni
GRADILONE & GRAZIANO

FABRICA DE PLACAS ESMALTADAS

M DE METAL
 OFFICINA DE GRAVURAS
 CARIMBOS DE METAL E BORRACHA
 MEDALHAS E DISTINTIVOS
FALCHI, MARCUCCI & C.
 6-A - RUA 11 DE AGOSTO - 6 A
 Teleph. Central 5438

Fabbrica di Pianoforti

RAFFAELE MORGANI



con ampieza edilizia
 per riparazione e ritar-
 me di pianoforti vecchi.
 Qualsiasi pianoforte,
 creduto irreparabile, di-
 versta nuovo. Si facil-
 itano i pagamenti
 Accordi rapidi
 Telefono: Cidade 2-262

Ao Leão de Ouro

Sartoria Ippolito



Importadora
 de artigos de
 modas em geral
 H. R. Nente,
 7-A - 908
 Telefone, 6196
 Central
 S. PAULO

Deposito di Generi Alimentari

ESTERI E NAZIONALI

Vincenzo Giordano & C.

IMPORTATORI

SPECIALITA' Maniaca marca AGUIA - Vini Nal da pasto
 Italiani e Argentini - Salame - Formaggi -
 Antipasti - Conserve - Marmelade - Gelatinas de fruta - Fruta secche
 Legumi - Mostarde, ecc.

Rua Santa Ephigenia, 87-A - Telefone, 27-49 (Cidade)
 Casella post. 1655 - S. PAULO - Mercado Libero: Baracca, 790

SPECIALITA' IN VINI DI LUSSO E DA PASTO DEL

PIEMONTE

Barbera finissimo spumante Grignolino - Freisa
 - Brachetto Barolo - Barbaresco - Nebiolo
 - Moscato di Canelli - Bianco Secco

:-: VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO :-:

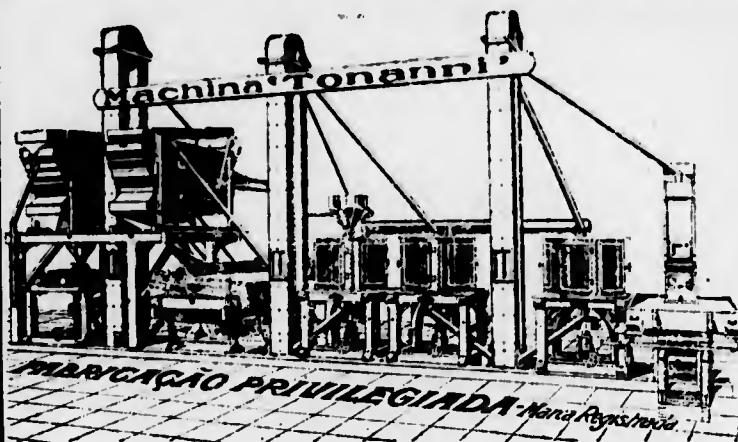
PIETRO GRASSO

IMPORTATORE

GRANDE ASSORTIMENTO IN GENERI ALIMENTARI
 ITALIANI

Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telefone, Cidade 5083 - S. Paulo

Per la pulitura del RISO sistema italiano



con grandi fonderie di ghisa, bronzo e alluminio. Officine mec-
 caniche per la costruzione delle brevettate macchine "TO-
 NANNI" per la pulitura del riso con pietre artificiali di smeriglio
 Chiedere gratis catalogo e preventivo ai rappresentanti esclusivi **Carlos Tonanni & C.**
RUA ANTONIO DE GODOY, n. 8 - Casella postale, 1686 - S. Paulo
 Abbiamo sempre pronto in deposito materiale completo per la
 riforma delle pietre di smeriglio, gomme, ecc., ecc., che ven-
 diamo ai migliori prezzi.

Sciroppo di Santo Agostino

Preparato nel Laboratorio Chimico della
 Chiesa di Santo Agostino, in Genova

Depurativo per eccellenza!

Usatelo se volete fortificare il vostro sangue e
 curarlo da ogni viscosità (Marca Brevettata)

Concessionari per tutto il Brasile,
 Argentina, Uruguay e Cile:

M. CRISTINI & C.

Rua Alvares Penteado, 36 - S. PAULO

--- CHIEDETELO A TUTTI I FARMACISTI ---

Fabbrica di Mattonelle

FINE E COMUNI
 OFFICINA DI SCULTURA
 Tavoli rotondi e quadrati, soglie, gradini, balaustrate, decorazioni.

VICENTE MICELI

Successore di E. Ajroldi

Attuale in Linoiro

S'incarica di collocare mattonelle tanto in S. Paulo, che nell'Intern o.
 Rua Olinda, 16-A - Telefone, 2692-Cidade - S. PAULO

Estratto di Pomodoro Bertolli

(CONCENTRATO)

Prodotto genuino puro all'analisi chimica

Deposito presso: **PIERI & BELL**

Rua 25 de Março, 93 - Telef. Central, 343 - S. PAULO

Compra e vendita di

Macchine usate

PER INDUSTRIE E AGRICOLTURA

Installazioni diverse - Motori elettrici

Impianti e trasmissioni elettriche

Ernesto - Cocito & Cia.

Rua do Carmo, 11 - Telefone Central, 758 - S. PAULO

IL PASQUINO

COLONIALE

Anno XII

S. Paolo, 8 Novembre 1919

Num. 630

L'adesione dell'Inghilterra all'ultima ora



L'INGLESE: Ho bell'è visto che se l'annette lo stesso. Mi conviene più aderire anch'io facendo buon viso a cattiva sorte.

Francia ed Inghilterra aderiscono

Come fu e come non fu...

I seguenti documenti diplomatici sulla cui autenticità i lettori sono pregati di non sollevare il minimo dubbio, spiegano a sufficienza, senza bisogno di commenti, il nuovo atteggiamento della Francia e dell'Inghilterra, a proposito della questione di Fiume:

Caro Lloyd George,

mi pare che questa volta non la spuntiamo. Sono passati i tempi in cui facevamo fare all'Italia quello che volevamo noi. Salandra ha scoperto gli altari denunciando il ricatto col quale costringemmo l'Italia

Restaurant « Fasoli »
Rua Direita, 5

E' stata aperta una nuova sezione nello stesso salone della Confeiteria (pianterreno) dove viene servita la colazione e nel pomeriggio THE, LATTE e CIOCCOLATTE. Cucina di primissimo ordine. Servizio inappuntabile sotto tutti i riguardi.

talia a mettersi con noi. Non è più possibile tirar fuori le solite scuse del Diritto, della Civiltà, della Libertà dei popoli, ecc., ecc. L'Italia non larga Fiume.

Non sarebbe il caso di non irritarla di più? E se si mettesse d'accordo col tedesco?

tuo
Clemenceau

Caro Clemenceau,

non dire sciocchezze! L'Italia farà quello che vogliamo noi. D'altra parte gli impegni dell'Inghilterra verso il nord America, per la questione di Fiume sono precisi.

Abbiamo fatto una società con Wilson per lo sfruttamento del porto.

Lascia fare a me. Dò incarico a Lord Curzon di tirar le orecchie all'Italia

tuo
Lloyd George

Caro Lloyd George,

guarda di non fare sciocchezze! Non mi pare più il tempo delle intimidazioni.

Clemenceau

Caro Clemenceau,

avevi ragione! Lord Curzon ha fatto fiasco! Se non facevamo

presto a far delle scuse ed a dare delle spiegazioni, ci trovavamo in un bell'imbroglione.

Fortuna che la specialità degli inglesi, da Mons in poi, è quella delle ritirate strategiche.

E adesso come si fa con Wilson? Prova tu a persuaderlo.

Lloyd George

Caro Lloyd George,

ho provato. Come tutti i matti che hanno un'idea fissa, Wilson è irreducibile. Mi ha detto che ha assunto con i croati un impegno d'onore, per il quale Fiume deve rimanere un porto di sfruttamento americano. E poi dice che conta sul tuo appoggio.

Clemenceau

Caro Clemenceau,

ho fatto nuovi sforzi per vedere di riuscire a persuadere l'Italia che nell'interesse del capitalista inglese avrebbe dovuto sacrificarsi.

L'Italia dice che è stufo di sacrificarsi per gli altri e non cede, anzi adesso si è messa a minacciare lei. Mi vado persuadendo che è meglio accettare il fatto compiuto. Scriverò a Wilson che venga lui a mandar via l'Italia da Fiume.

Quanto all'Italia avremo modo di castigarla io stesso, pur facendole l'amica. Non le daremo carbone e deprezeremo la sua valuta. Così quello che perderemo in Fiume lo acquisteremo da un'altra parte.

Finisce Sudan Grosses

Conferma tu un telegramma da mandare a Wilson per avvertirlo che s'arrangi lui.

Lloyd George

Caro Lloyd George,

ecco il telegramma: «Wilson, maileomio Washington: Niente affatto disposti fare figura pifferi montagna, avvisiamovi ritirare nostra ostilità annessione Fiume Italia. Tanto Italia annetterebbe egualmente, impipandosi vostri fulmini, minacce. Interessatevi affari America; nostri affari Europa pensiamoci noi. Quanto affari Italia vuole pensarci solo lei. Visto impossibilità spuntarla, abbiamo proclamato solidarietà latina. Francia non potere fare a meno giovani italiani per ripopolamento. Chi rompe paga, ecco sono suoi

Clemenceau

Wilson appena guarito

si ricorderà dei bei piatti di pasta-selutta mangiati in Italia e ritirerà allora il suo veto. ALLA GENOVA di Rua General Carneiro n. 42, si vende la pasta all'uovo tale e quale quella che mangiava Wilson in Italia.

CENTRAL 2741

E' il numero del Telefono dell'Amministrazione del PASQUINO COLONIALE.

Le ordinazioni di abbonamenti alle riviste ed ai giornali d'Italia possono esserci fatte per telefono. Un nostro incaricato si recherà poi a riscuotere a domicilio.

TRIANON RESTAURANT
 Ton-Boon-Café
 MODERNITA'—LUSSO
 COMFORT
 AVENIDA PAULISTA

Si dice, si mormora,
 si sussurra:

— che nella Società dei Reduci, tanto per non smentire la... praxe coloniale siano già cominciate le elezioni e le lotte più o meno... intestuali;

— che la vista di questi distarbi... gastrici, un medico reduce, che ha il maggior grado, si sia offerto per prenderla la cura;

— che le opinioni siano divise, ritenendo alcuni che, essendo il medico la parca anche specialista per i deidos, sia indicatissimo per mettere a posto qualche reduce che ha lasciato a casa più di un venerdì; ritenendo viceversa altri che sia meglio scegliere il proprio presidente fra chi può avere più tempo a propria disposizione;

— che Gaetanino, par avendo categoricamente rifiutato la sua candidatura, non avrebbe visto con dispiacere la sua nomina a presidente dell'Associazione Nazionale Reduci Guerra Europea;

— che sia stata notata l'assenza di molti reduci, specialmente ufficiali e professionisti dall'assemblea;

— che qualcuno abbia detto che dopo quattro anni di guerra, ne aveva già abbastanza di... battaglie;

— che il capitano Serena abbia dichiarato di non voler più la presidenza che gli ha fatto perdere la serenità;

— che sia stata attaccata la sua opera da qualche... sconosciuto che ha dichiarato che la Società dei Reduci era diventata una dipendenza della Banca Francese ed Italiana, come un qualunque Piccolo;

— che l'Italia Nuova giornale del reduci abbia offerto un dividendo di... tre contos di debiti;

— che la notizia della costruzione imminente della Casa degli Italiani a Porto Alegre, abbia rimesso sul tappeto la vecchia questione di una stessa casa a S. Paulo;

— che il Comm. Pepe abbia deciso di farsi avanti col suo antico progetto;

— che Menotti Faichi abbia detto che l'iniziativa deve prenderla lui, ed abbia proposto di fondere la iniziativa della Casa degli Italiani

I Germi Tubercolari

floriscono nei luoghi più insospet-
 tati e rapidamente attaccano un
 corpo indebolito da raffreddori
 e debilità generale, ma
 se i polmoni sono fortificati
 coll'EMULSIONE SCOTT il
 loro progresso può essere
 prevenuto e spesso vinto.

L'EMULSIONE SCOTT è usata nei campi dei tuber-
 colosi perchè il suo nutrimento altamente concentrato dà
 forza e resistenza più rapidamente che il male distrugga.
 Assimila senza danneggiare la digestione e non con-
 tiene alcool.



Nulla assolutamente eguaglia l'EMUL-
 SIONE SCOTT per rafforzare i polmoni
 ed eliminare raffreddori e tosse.



con quella del campo del Palcestra,
 facendo una costruzione unica, cioè
 coprendo con telhas di zinco il
 campo dell'Antartica;

— che la Camera di Commercio
 si riunirà prossimamente per lo
 stesso scopo;

— che l'improvviso cambiamento
 di... tattica dell'Inghilterra e della
 Francia, relativamente alla questio-
 ne di Fiume, sia attribuito nelle
 sfere diplomatiche, alla notizia della
 partenza da Santos di Carlo Cuci-
 niere, diretto a Fiume, a portare un
 d'Annunzio il suo braccio ed il suo
 obolo;

— che l'Inghilterra non abbia
 avuto paura tanto del braccio,

— che qualcuno sostenga che si
 tratti semplicemente di una presa
 per il bavero, non riuscendosi a
 comprendere come la commissione
 si sia ricordata, dopo due anni di
 farsi viva;

— che regna la più viva curio-
 sità per sentire la relazione... mo-
 rale del due anni durante i quali il
 consiglio si è riunito sì o no due
 o tre volte;

— che, quanto alle elezioni si
 sia mantenuto finora il più assoluto
 segreto, specialmente da parte dei
 burros che, come è noto, in altre
 precedenti convocazioni, volevano
 scendere compatti alle urne per por-
 tare il loro candidato che è il pe-

FIGURINI PER SARTI

— i più perfetti e eleganti
 nella SCUOLA DI TAGLIO

del PROF. FRANCESCO BORRELLI

Rua S. João n. 83 — Caixa 1112

— S. PAULO —

Abbonamento annuo: 30\$000

quanto dell'obolo di Cuciniere, es-
 sendo nota la sua prodigalità;

— che sia stata ammirata la...
 disinvoltura con la quale l'attuale
 presidenza della Dante Alighieri ha
 convocato l'assemblea generale dei
 soci;

— che molti siano caduti dalle
 nuvole osservando che nell'ordine
 del giorno figura, giusto adesso che
 è stata concessa l'annistia, la rela-
 zione sulla posizione militare dei
 soei;

lazzo di burro più grosso che esista
 in colonia;

— che, però, Italia... mobilita-
 zione generale dei suoi adepti no-
 tarasi in questi giorni, ci sia motivo
 di supporre che il partito dei burros
 stia preparando delle sorprese;

— che Gaetanino, però, sicuro
 della vittoria, abbia telefonato ieri
 al rappresentante del migliore spu-
 mante italiano per farsi mandare
 cinque casse di spumante Gancia

Libreria Italiana di A. TENI & CIA.

Rua Florêncio de Azevedo n. 4

E' arrivato il

Dizionario Generale di Cultura
 del Prof. A. Brasseur

Mitologia — Biografia (anche di
 personaggi viventi) — Storia — Geo-
 grafia — Belle Arti — Bibliografia
 Locuzioni dialettali, latine e stra-
 niere più in uso nella conversazione.
 Varie.

Volume di pagine 7164, arricchito
 di cir. a 1700 incisioni, di 36 car-
 tine, e tavole colorate fuori testo.
 Elegante e legato in tela e pla-
 cato oro.

Ra. 12\$000 — Interno Ra. 12\$500.

Extra Dry da offrire agli amici,
 nonché fedeli elettori!

— che il Paquinno, se fosse elet-
 tore voterebbe anche lui il nome
 di Gaetanino, non solo perchè come
 presidente della Dante è l'unico
 che serve, ma anche perchè il Gan-
 cia è assai prelibato e ne è goloso;

— che il console Cav. Camerani
 sia rimasto alquanto sorpreso per
 l'invito fattogli di partecipare al
 banchetto dei cinquantenni, ed abbia
 dichiarato di avere un numero d'an-
 ni abbastanza inferiore e di non
 voler creare confusioni;

— che la notizia della sospen-
 sione delle partenze dei piroscafi
 dall'Italia, in attesa delle elezioni,
 abbia prodotto un vivo malcontento
 nella colonia, essendo saputo che
 sui Re Vittorio che doveva partire
 il 31 u. v. erano state imbarcate
 quattro casse di croci, nonché mille
 casse di Vermouth Gancia.

FERNET

BRIOSCHI

ALLARME IN POLIZIA

Sabato scorso, nella polizia centrale, men-
 tre il delegato di servizio stava sorbendo
 tranquillamente il suo «cafézinho», la com-
 pagna dei suoi ausiliari, giunse una telefo-
 nata d'urgenza, che reclamava l'intervento
 dell'autorità a relativa scorta armata in rua
 San Caetano. L'informante, un soldato di
 ronda in quella strada, chiedeva il soccorso
 della forza armata, perchè il pubblico, si-
 curamente scioperanti, stava lavando due
 stabilimenti commerciali. Cinque minuti
 dopo, al fischio dell'assordante sirena, giun-
 gevano sul luogo cinque automobili cariche
 di soldati a poliziotti. Quale non fu però la
 loro sorpresa, nel constatare che, invece di
 scioperanti, trattavasi di pacifici cittadini,
 che facevano a gomitate per entrare nei magaz-
 zini della popolare CASA GAULIANO, la
 quale appunto in quel giorno, inaugurava la
 sua Grande LIQ'DAZIONE GENERALE, che
 continua tuttora!

RIMEDIO SOVRANO!
 LA CURA RADICALE
 E POSITIVA DELLA

GONORREA CON
 L'USO DELLA "BLENOLINA"

e delle Capsule Antiblenorragiche N. 24

La "BLENOLINA" è un rimedio meraviglioso nella cura della «gonorrea» acuta o cronica e per tutte le malattie veneree. Elimina le manifestazioni esterne, astin-
 gue completamente i germi dell'infezione e cura in pochi giorni i danni causati dalla malattia.

La "BLENOLINA" ha dato prova ben chiare delle sue proprietà curative, SPECIALMENTE NEI CASI DI MALATTIE CRONICHE, infezioni di molti anni, curan-
 dole radicalmente in pochi giorni.

Le "CAPSULE ANTI-BLENORRAGICHE N. 24" sono d'un effetto sorprendente nella cura della GONORREA, cistite, catarro vescicale e infiammazione della vescica,
 non contenendo né sali, né urotropina, né azzurro di metileno, urbebe, sandalo e né olio di copaiba, che fanno tanto male all'organismo, specialmente allo stomaco, giacché
 sono un eccellente preparato nazionale, senza rivali a che non produca disturbi digestivi, anzi li evita darsi la sua azione stimolante.

Questi prodotti si trovano in vendita nelle primarie Farmacie e Drogherie e nel Deposito Generale:

Farmacia e Drogheria Castiglione — Rua Santa Ephigenia, 110 — S. PAULO

145000

soli costa l'abbonamento cumulativo per 1920 al PASQUINO COLONIALE ed ad una qualunque delle seguenti pubblicazioni italiane: — TRIBUNA ILLUSTRATA—DOMENICA DEL CORRIERE—SECOLO ILLUSTRATO—DOMENICA ILLUSTRATA—CORRIERE DEI PICCOLI—NEL CIELO—IL TRAVASO DELLE IDEE—IL 420 LA SIGARETTA—L'ASINO

Agli abbonati nuovi IL PASQUINO viene spedito gratis fino al 31 Dicembre

Per cominciare a ricevere le pubblicazioni italiane dal 1. Gennaio 1920 è conveniente rinnovare subito l'abbonamento, spedendo l'importo alla nostra Amministrazione — RUA 15 DE NOVENBRO, 52 — Caixa 927

IL PASQUINO MONDANO

La Banca Italiana di Sconto a Rio

Si sta già installando in rua Alfandega 11, la nuova succursale della Banca Italiana di Sconto in Rio de Janeiro.

I locali, fittati per due anni soltanto, — la attesa della costruzione propria che la Banca realizzerà nel centro commerciale della Capitale Federale — stanno subendo le ultime modificazioni e gli ultimi adattamenti, sotto la guida dell'ing. Cav. Loschi che si è recato a Rio di proposito.

Di pari passo procedono l'organizzazione del personale e l'impianto tecnico della nuova succursale.

Anche la nuova organizzazione è diretta dal Cav. Uff. Vito Celli, delegato generale, coadiuvato dal vice direttore della sede di San Paolo, signor Vaccari.

L'apertura della succursale di Rio avrà luogo fra breve.

Come si vede, il programma di espansione nel Brasile che la Banca Italiana di Sconto si è proposta, va realizzandosi assai rapidamente.

A Fiume

Una lettera dall'Italia, piena di entusiasmo, dell'amico Valentino Rola, ci reca l'annuncio della sua probabile andata a Fiume.

Ce l'ha scritta, sotto l'impressione delle prime notizie sulla spedizione di d'Annunzio, dicendoci che per ben due volte aveva tentato di partire e ne era stato impedito, ma che avrebbe ritentato ancora.

Ci ha promesso di riscriverci da "Fiume Italiana" e di ritornare a S. Paolo in Dicembre.

Umberto Gioda

E' partito martedì scorso per Rio il signor Umberto Gioda, viaggiatore per tutto il Sud-America della poderosa ditta Walter Martiny di Torino, fabbricante di manufatti di gomma.

Dopo aver realizzato colossali affari in S. Paulo, coadiuvato dai rappresentanti per il Brasile, signori Franchi e Valleggiati, si è recato

Casa Paschoal

Travessa do Commercio 11

Vendita di biglietti pel costo reale: Capitale Federale 800 rês la frazione; S. Paulo, 700 rês la frazione

E' l'unica che dà tali vantaggi

ora a visitare la piazza di Rio, dove certamente continuerà la magnifica collezione dei prodotti della sua casa, che è entrata nei nostri meresti con una immediata e magnifica affermazione.

In un breve colloquio che abbiamo avuto con lui, ci ha dichiarato d'essere convinto che si possa facilmente assicurare alla produzione italiana degli articoli di gomma grandi e continui affari, non solo perché gli articoli della ditta Walter Martiny sono stati trovati dalla clientela superiori a quelli delle fabbriche estere, che prima mantenevano fra noi la supremazia, ma anche perché i prezzi dell'articolo italiano sono migliori.

Ci ralleghiamo vivamente di questo successo della Industria Italiana nel Brasile.

Sudan grossos,

Sudan ovaes

Due nuove marche della famosissima fabbrica di sigarette Sudan,

due sicari immediati successi, definitivamente garantiti

Il signor Roberto Angelo ha voluto cortesemente inviarci una voluminosa scatola di campione ed abbiamo trovato le due nuove marche ottime sotto ogni aspetto, di gusto gradevole, e con la solita signorile eleganza che distingue i prodotti della casa Sudan.

Quello che poi assicura maggiormente il successo delle marche nuove che lancia la Sudan è la garanzia della continuità del tipo. Lo stesso tipo con il quale le nuove marche hanno debuttato, si può star certi che sarà mantenuto sempre.

Lo Sudan grossos, lo Sudan ovaes, come le altre marche della stessa ditta, saranno sempre eguali, cioè sempre ottime, cioè sempre insuperabili

Cav. Failutti

Ha fatto ritorno in S. Paulo, il noto pittore Cav. Failutti, che ha intenzione di ristabilirsi fra noi per qualche tempo, per esercitare la sua professione di ritrattista.

Gli auguriamo il solito ottimo successo.

Chi va e chi viene

Si trova in S. Paulo, dove si tratterà per qualche giorno, l'agregio signor Domenico Gorrasi, direttore delle Industrie Reali F. Matarazzo, del Paraná.

Auguriamo all'ottimo amico buona permanenza fra noi.

Sulla Magyana

Dopo la grada, le cavallette e la spagnola, era naturale che un altro guailo dovesse abbattersi su questa prospera linea.

E il guailo, stavolta, è peggiore di tutti gli altri elencati. Basta dire che per detta linea si metterà in viaggio di propaganda e ricossione, martedì prossimo, il nostro rappresentante, signor Oberio Galbusera, che stanco di fare il proprietario, l'hoteliero, l'interprete ecc. ecc. si è lasciato prendere nuovamente dalla nostalgia dell'interiore ed ha deciso di viaggiare di nuovo per il vero, l'unico giornale italiano del Brasile, il non mai abbastanza lodato e deplorato Pasquino Coloniale.

Egli parte con quattromila e novecento ricevute, corrispondenti al numero degli abbonati che abbiamo su questa linea, e con altrettante in bianco per gli abbonati nuovi che farà.

I bollettini meteorologici dell'interiore ci hanno annunciato che il Pasquino nell'anno scorso ha guadagnato enormemente nelle simpatie e nella considerazione degli italiani dell'interiore, sicché è facile prevedere un'abbondante colheita.

Siccome, però, le ricevute costano care, abbiamo limitato al nostro Galbusera il numero degli abbonati nuovi, che non potranno superare il doppio degli attuali.

Chi volesse profittare delle combinazioni offerte per le riviste d'Italia, può senz'altro passare l'ordinazione — coi relativi sgheri — al nostro viaggiatore.

Al Trianon

La colonia inglese commemorerà, il giorno 11 cor. il primo anniversario dell'armistizio, con diversi festeggiamenti, che verranno chiusi con un the-danzante, per il quale

SCUOLA DI TAGLIO per Sarti e Sartine



S. SCHIAVO e SIGNORA
Chiedere prospetti
R. Bar. Itapetinga, 13
S. PAULO

Banca Italiana di Sconto

São Paulo - Santos

Tutte le operazioni di Banca

Depositi in conti correnti L^{da}. 4%.

La trovata del pazzo



Wilson: Sarei meglio seppellirti vivi, così almeno nessuno potrà più invocarti per la questione di Fiume.

sono stati distribuiti larghissimi inviti.

Il ballo avrà luogo, se mi sono dire, nei magnifici saloni del "Triammon", il quale, sotto l'abilissima direzione dei nostri connazionali, signori Luigi Rosati e Angelo Semenza, è divenuto il luogo preferito per le più eleganti riunioni mondane della elite paulistana e straniera.

Nasonelli

Il buon Nasonelli si accinge a commemorare un altro anniversario del suo italiano, con relativa capra e relativo Pietro Sgorlon.

Sta preparando perciò un numero unico per il quale, sappiamo, ha ottenuto l'appoggio incondizionato del commercio.

Fra i giornalisti coloniali della vecchia e della nuova guardia, Nasonelli è quello che gode delle maggiori simpatie, anche perchè, in tanti anni, ha sempre trovato modo di esercitare la sua professione senza... rompere le tasche al prossimo.

Condoglianze

Il signor Giuseppe di Mase, viaggiatore della Compagnia Pugliese, ha ricevuto dall'Italia la triste notizia della morte dei suoi genitori. Per la duplice sventura che l'ha colpito gli porgiamo sentite condoglianze.

Dott. Sodini

Come avevamo già preannunziato, è giunto col Tomaso di Savoia l'egregio dott. Sodini, accompagnato dalla famiglia e dal genero dott. Giardull.

L'ottimo amico, che qui ha lasciato tante vive simpatie, è stato ricevuto, al suo sbarco, da numerose persone.

Ben tornato.

PUNATE SUDAN

La mulata attitudine degli alleati

Mediante un ottimo servizio di reportage, il nostro corrispondente da Parigi è riuscito a conoscere le vere ragioni del *revirement* dei governi dell'Inghilterra e della Francia, a nostro favore.

Tutto il merito di questo cambiamento di umore spetta all'on. Tittoni. Il quale, avvedutosi che gli avversari non si lasciavano prendere di fronte, ha tentato, con successo, il vecchio e sempre nuovo sistema napoletano, di pigliarli per il bavero.

Parlare ancora di diritti, di patri, di parola data ecc. significava perdere tempo come quel tale che voleva lavar la testa all'asino.

Perciò Tittoni decise di non parlare più di queste cose rancide ed irritanti e, incontratosi con i suoi amici, di tutto parlò fuor che di politica.

Dopo aver domandato a L. George notizie della moglie, dei bambini, del cagnolino e del pappagallo, chiese a Clemenceau come stesse in salute.

Costui rispose: "benissimo, non sono stato mai così bene; gartelli solidi e un appetito da tigre".

Cosicchè, fece Tittoni, un grosso pezzo di Asa Minore lo ingoleresti in due bocconi!

— Perdinci!

— Io credo invece che ti ingozzerrebbe disse, con un sorrisetto amaro, L. George.

— Vecchio mio, a quell'età lì, certe pietanze diventano indigeste. E, si dicendo, andò verso una finestra.

Tittoni si mise a ridere sotto i baffi e, rivolgendosi, a voce bassa, al Tigre, mormorò: hai visto l'inglese, eh?

CENTRAL HOTEL

La più moderna costruzione di S. Paolo, Rua LIBERO BADARO N. 8,

presso il Largo S. Bento, punto di tutte le linee tranviarie — Grande salone — Ristorante, servizio di prim'ordine, alla carta ed a prezzo fisso — Si accettano pensioni interne ed esterne a prezzi miti.

Proprietari: GALLUCCI & MIGLIORE

Dopo i grandi sacrifici fatti dalla Francia, agisce come se la guerra l'avrebbe vista lei e vorrebbe tutto per sé. Ma, sta tranquillo, che lo starà sempre al tuo lato.

— Figlio di un chien di un inglese, borbottò il Tigre, e si allontanò per soddisfare a una piccola necessità corporale.

Tittoni allora, si avvicinò a L. George.

— Hai visto eh? Che appetito che ci ha il vecchio. Egli dimentica gli immensi sacrifici fatti dall'Inghilterra e vorrebbe tutto il mondo per sé. Spero però che tu saprai metterlo a posto... e... se il mio auxilio potesse esserti utile, contaci pure.

Come sai, io sarò sempre un filo amico dell'Inghilterra...

— Grazie, disse l'inglese.

Più tardi, quando i tre si furono seduti dinanzi al tavolino del the, Tittoni riprese la conversazione.

— Avete letto i giornali giapponesi?

— No, risposero i due. Perché? ci sono novità?

— Sicuro: quel mattacchioni di giapponesi ci trattano a tutti e tre da imbecilli.

— Oh, questa poi!

— Sicuro. Essi si domandano se l'Europa è divenuta la serva dell'America, e quando sarà che noi finiremo di essere i furattini del sig. Wilson, un uomo che, in fondo, è stato esautorato nel proprio paese, e che è stato al punto di essere rinchiuso in un manicomio. Un giornale anzi intitolò così un articolo: I savili di Europa governati dal matto di America.

— Toli, toli, fecero i due.

— Altri giornali poi, così proseguì Tittoni, affermano che questo stato di cose rappresenta la più grande umiliazione delle due più grandi nazioni del mondo: la Francia e l'Inghilterra.

Come è possibile, essi dicono, che questi due paesi, che hanno il diritto di governare il mondo, si sottomettano come due scolaretti al ca-

Lloyd George e Clemenceau

hanno finalmente capito che non vale la pena essere nemici di coloro che fabbricano maccheroni così come quelli che si vendono in Rua General Carneiro n. 42.

prezzi di un uomo a cui ha dato di volta il cervello?

— Come tanti ben! fecero i due.

— L'Europa, continuò Tittoni, deve essere governata dagli Europei e l'America dagli Americani.

Così, per esempio, la questione di Fiume dovrebbe, secondo i giapponesi, essere risolta da noi... cioè da voi altri due.

E su ciò, sono anche io di accordo con loro.

Come voi sapete, io di Fiume me ne frego altamente, anzi, come ha ripetutamente affermato la stampa eltrulleca e barbaglianca, io sono un rinunciatario; ma non posso ammettere che la sorte di Fiume debba dipendere dall'America.

Qualunque cosa si voglia di Fiume, darla a me, darla al cluco-slavo o pigliarsela uno di voi, è certo che la decisione deve dipendere da voi, altrimenti domani, in Europa, nessuno potrà fare uso stannuto senza ottenere il permesso di Wilson.

— Parli ben, disse il due.

Stiamo facendo davvero la figura di imbecilli.

E' necessario provvedere.

E providero.

LA VANITA'

non è una prerogativa soltanto dei grandi, uomini o donne, ma anche dei piccoli, i quali — specialmente quando vanno a spasso — amano indossare un bel vestitino, magari alla moda e confezionato nell'ultimo figurino di Parigi. I bambini che, anche alla loro età, tengono alla propria eleganza, devono far notare e consigliare ai babbo che i migliori vestiti per loro, i più eleganti e moderni, tagliati e confezionati da specialisti, già fatti e su misura, si trovano soltanto presso la CITTA' DI FIRENZE, via General Carneiro n. 57.

Figurinos Novos
Ag. LULA-Ed. INT. R. Lib. Badaro, 101/101A

Politica inglese



Wilson: Giannmai!

L'ITALIA: Chi se ne... infischia del tuo rifiuto? Me lo tengo lo stesso.

L'INGLESE: Quand'è così... ti darò una mano anch'io.

LA TINTURARIA COMMERCIAL

compra e vende abiti e oggetti usati — impresta danaro senza interessi, facilitando ai venditori il riscatto degli abiti venduti, mediante il rimborso della stessa somma pagata, senz'altra spesa. — Per maggiori chiarimenti, rivolgersi ad AGOSTINO SOLIMENE, RUA RODRIGO SILVA, 12-C

Telefono, Central 2302

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO

III FARMACIA

DEPURATIVO E RINFRESCANTE DEL SANGUE

Concessionario e depositario per il Brasile:

EMILIO AJROLDI

Rua Quintino Bocayuva, 4—Calza 987 — S. PAULO

Rua Gonçalves Dias, 30—Calza 2171—RIO DE JANEIRO

T Ultimissimi Telegrammissimi

WASHINGTON, 7 — Stato salute Wilson improvvisamente aggravatosi. Smania, delira, sbava continuamente. Medici ritengono ciò conseguenza passi Inghilterra per soluzione questione Finme senso favorevole Italia.

WASHINGTON, 7—Wilson assillito nuova forma mania persecuzione. Vedere in tutte parti eroati angiasgo atto minacciarlo morte se tradisce Jugoslavia questione Finme.

WASHINGTON, 7 — Wilson dichiarato direttore manicomio preferire morte anziché cedere.

Attendesi per ciò Wilson crepare momento all'altro.

WASHINGTON, 7 - Notizie Roma *United Press* informano sospensione completa qualunque traffico marittimo Italia.

Federazione Marittima non volere marinal elettori partano prima elezioni.

Molti passeggeri diretti Sud America, stanchi attendere, partirono piedi per Rio e Buenos Aires.

Corrispondente *United Press* segue per descrivere peripezie viaggio.

MOSCA, 7—Ultime notizie fronte battaglia assicurano eserciti soviet avere distrutto completamente eserciti avversari, che loro volta distrussero eserciti rossi. Attendesi prossima resurrezione generale per ricominciare lotta.

Corrispondente *United Press* segue attentamente movimenti eserciti distrutti.

PARIGI, 7—Conferenza Pace inviato nuovo terribile ultimatum Rumania imponendole termine ventiquattro... anni dare risposta note precedenti e termine ventiquattro secoli abbandonare Budapest e restituire merci bestiame, ricchezze requisite.

WASHINGTON, 7—Consta Giappone avere già fissato epoca restituzione Cha-Tang.

Avverrà anno 9919 con grande solennità.

Furono drammati inviti cerimonia. Pregasi non mancare.

Concorso giornalistico

Riceviamo dal nostro pregiato collega *Fanfulla*, con preghiera di pubblicare:

CONCORSO

Presso la redazione del *Fanfulla* è aperto un concorso ai posti di critico teatrale e cronista mondano, provvisoriamente occupati da due mezzi-ufficiali giornalisti.

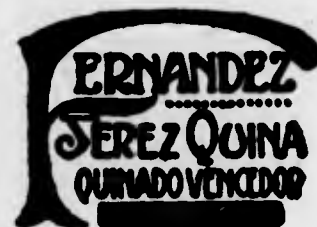
Per prendere parte al concorso, non è necessario possedere titoli accademici o diplomi universitari; basta avere fatto la terza, o quarta elementare.

E' indispensabile però essere molto resistenti al lavoro, rispettare i superiori e sapere osservare fedelmente i regolamenti.

Questi impongono ai redattori: di entrare 10 minuti prima e di uscire 20 minuti dopo dell'ora marcata dall'orario;

di non interrompere il lavoro, abbandonando il tavolo di redazione, con dei fatili pretesti, oppure, fischando, canterellando o sbadigliando;

di non professare idee politiche ben definite, per non pregiudicare il buon andamento del giornale, che non ne ha alcuna;



di non allontanarsi dalla sala di redazione, per attendere a bisogni corporali, senza averne richiesto e ottenuto il permesso dal redattore vigilante.

Qualunque infrazione al regolamento sarà punita con la perdita di metà o dell'intero stipendio.

Quando l'infrazione sarà troppo grande, i redattori saranno obbligati a lavorare gratis, durante due o tre mesi.

So o a carico dei redattori le spese per compra di penne, inchiostro e carta.

Lo stipendio sarà stabilito, dopo il primo mese di lavoro, che sarà fatto a titolo di esperimento e gratia.

I bonds del Braz

hanno l'ordine di fermare di fronte al n. 42 di Rua General Carneiro, perché sempre vi è qualcuno che scende per regarsi a comperare qualche chilo di maccheroni nella GENOVESA.

PROVATE

E BEVETE

Il miglior chinato del mondo

VERMUTIN

Puro o miscelato a qualunque altra bibita, ghiacciato o no, è delizioso, digestivo, stomatico, fortificante, subito dopo le prime dosi. E' il migliore APERITIVO del mondo!

Sostituisce vantaggiosamente qualsiasi vino fortificante.

Chiederlo dovunque si beve, e in tutti i buoni "armazens".

Fernet-Branca

Prudenza

Riceviamo e pubblichiamo:

Caro Pasquino,

ho ricevuto una enorme quantità di lettere - parecchie delle quali con insolente - chiedendomi perché il *Fanfulla* non si è nemmeno occupato della cronaca della dimostrazione degli studenti contro la *Plebe*.

Non avendo spazio disponibile nel mio giornale chiedo ospitalità a te.

Ammonisco anzitutto nel modo più assoluto, categorico e ineccepibile che il *Fanfulla* non si sia occupato della cosa per paura.

Noi non siamo dei villi ed abbiamo dato e diamo quotidianamente prova del nostro coraggio. Basta leggere gli articoli di Serpieri contro Wilson, contro Nitti, contro (ilolli) e contro l'Inghilterra, per comprendere se siamo gente d'aver paura.

Paura è una cosa e mancanza di coraggio e prudenza sono un'altra. Da questi ultimi due... sentimenti noi siamo stati guidati, non da altri. E più dall'omaggio verso il paese che ci ospita, nella... politica del quale non vogliamo immedesimarci.

Se la dimostrazione contro la *Plebe* fosse avvenuta in qualche altro paese, a Buenos Aires per esempio, allora sì che ci avresti sentito!

Altro che insolente contro Wilson! Serpieri avrebbe creato del vocaboli nuovi apposta!

Ma per un doveroso sentimento di delicatezza, appoggiato al desiderio di evitare che quella rifioritura della fratellanza italo-brasiliana che si nota adesso, potesse venire offuscata, ci ha impedito d'intervenire con qualsiasi commento ed anche con una semplice notizia di cronaca.

Potrei aggiungere un'ultima ragione, cioè il sacro timore che gli studenti venissero anche al *Fanfulla* a rompere i cestini della carta e le forbici, ma questa ragione tu l'avrai già indovinata e non c'è bisogno che vi insista.

Certo d'aver chiarito l'equivoco, e ringraziandoti per l'ospitalità, ti saluto e sono

tuo

MUNIFICO POCIO

FUMATE SUDAN EXTRA

Su Dante Alighieri

tutto il mondo ne ha parlato, ma nessuno si è ricordato di dire che Egli mangiava la pasta all'uovo uguale a quella che si sta ora fabbricando in Rua General Carneiro, 42 ALLA GENOVESA.

Rilievi sportivi

Palestra-Santos

Abbiamo detto nel numero scorso che questo scontro non sarebbe stato privo d'interesse, per non potendosi prevedere... grandi emozioni.

Ma ci siamo ingannati.

Di emozioni ve ne sono state molte, specialmente da parte di impenitenti torcedores corinthiani che avevano riservato domenica scorsa tutti i loro tormenti per il club di Santos.

La preparazione morale per il match non era mancata. Il *Santos* ha cercato in tutti i modi di cogliere di sorpresa il *Palestra*, facendo annunciare che... forse non sarebbe venuto a S. Paulo, per mancanza di giocatori, dopo aver fatto dire nei giorni precedenti, che aveva chiamato a raccolta i suoi migliori campioni e si allenava disperatamente.

Si credeva con ciò d'indurre il *Palestra* ad abbandonare il proprio allenamento, ma il club tricolore non c'ha na onda, e raddoppiò viceversa gli allenamenti.

Ci assicurano che i palestrini, non contenti di fare esercizi con la palla di giorno, ne abbiano fatti anche di notte...

Non stammo a fare una lunga descrizione del giuoco, anche perché non vogliamo rinnovare al signor Giacchini, presidente del Corinthiano del... melanconici ricordi.

Quando il *Santos* marcò il primo goal della partita, l'egregio presidente del Corinthiano, dopo essere quasi svenuto dalla gioia, si abbandonò alla più rumorosa allegria e trasse con sé una squadra di torcedores per offrir loro al *Intequim* il chop della vittoria.

Senonché, erano appena colmati i bicchieri e mentre il presidente corinthiano apriva la bocca per fare un... brindisi, che è, che non è? un formidabile calcio palestrino mandò la palla nel goal dei santisti!

Gli chop oramai erano pagati e bisognò ingoiarli, ma i brindisi e gli evviva vennero... ringoiati.

Pare anzi che la birra abbia fatto male al signor Giacchini che fu visto divenire sempre più pallido e farai addirittura verde, quando nell'ultimo tempo il *Palestra* marcò tre goals uno dietro l'altro!

Che certe cose lo facciano i torcedores può anche passare, ma che lo facciano i presidenti dei club... non depone certo a favore della... cavalleria dello sport.

Ma, pazienza! Il signor Giacchi-

LE PERSONE CHICS
si vestono nella
NEW YORK - ALFAIATARIA



Massima Economia
Suprema Eleganza

VINCENZO PAGANO

Rua Libero Badard, 45 - Cabredo
Telefono, Central, 5111

MANUFACTORA DE CHAPEOS

ITALO-

ORIENTE
BRASILEIRA



A MAIOR FABRICA DO BRASIL
DE CHAPEOS DE Lã PELLO E PALHA

ESCRITORIO DEPOSITO:
RUA JOSE BONIFACIO - 47 - S. PAULO

mini potrà consolarsi sperando di bere oggi un barile di chop dopo lo scontro del suo club col *Palestra*, scontro che riveste una eccezionale importanza, perché dal medesimo potrà risultare anche la decisione del campionato.

Immaginarsi la follia di oggi e l'interesse della gara.

Speriamo che regni la calma e che le batoste non facciano perdere le staffe a chi le prenderà.

Ma chi le prenderà?

Come al solito, tutti i club sconfitti giurano che questa volta il *Palestra* non uscirà vittorioso, ma oramai a questi canti di malaugurio i palestrini si sono abituati e continuano a dare, imperturbabili, botte da orbo.

Degli altri giuochi di domenica scorsa poco o nulla d'interessante c'è da dire.

Il Mackenzie è riuscito a battere il S. Bento, ed il Paulistano, quasi quasi si faceva fare la barba dal Minas, che, una volta tanto, si è ritirato dal campo con appena due goals.

POSTA SPORTIVA

Critico — E che c'è di male?

Allora pensate che i conferenzieri non mangino, non si vestano, non paghino il fitto!

E quanto alle varie "conte", da pagare che sono saltate fuori dopo la consegna dell'amministrazione passata, non è poi il finimondol...

Sarebbe peggio la febbre gialla o la peste bubbonica.

DOTT. J. VIGNOLI



Optometrista, laureato nell'Università di Pennsylvania (U. S. A.) — Specialista per l'esame della vista con sistema ortoscopico e relativo adattamento degli occhiali — RUA LIBERIO BADARO, 11, Primo piano — (Italo-Brasil)

PICCOLA POSTA

L'Espresso da Interim — Ci dispiace molto, ma non siamo riusciti a trovare una copia in tutta S. Paolo del «Porto Alegre» e del «Luz». La copia di questo popolare giornale che incombe a fare la «chamada», che piace tanto a Salvador, il «capitolo» e la «clausura» sono state comprate tutte dalla R. F. M. in questi, come forse non saprete, quando ancora che c'era della gente che guadagnava bene facendo i liquori, hanno deciso di chiudere le loro botteghe anche su questa industria, per continuare il loro programma di arricchimento che può così riassumersi: «Vivere e NON far lavorare».

Crediamo inutile cercarvi il manuale al lavoro perché sappiamo che l'avranno letto compiaciuti ovunque.

Basta — cosa vuol dire quel ripetuto ritorno agli elogi per la Banca Italiana di Santo con la scusa della sicurezza di Margherita?

Non sarà mica una manovra combinate per coprire di danneggiarla con la tua pretesa?

COLLEGGI JOURNAL DO COMMERCE — Come state leggendo il «Piccolo» socialista? Ma non sono questi giorni che lavorava, con una strepitosa, la dittatura militare per l'Italia...

REMITTENTE — Avete ragione! Il governo di N. si è proprio... una porcheria! Per pagare le tasse mil'anni ai remittenti e di loro per metterli in regola!

E se il governo che doveva dare un premio a coloro che hanno pensato di assicurarsi le riserve per le future generazioni.

CITTADINO CHE PROTESTA — E' proprio un peccato che la Compagnia Italiana di Assicurazioni non sia stata costituita prima dei due incendi della settimana scorsa. Almeno avrebbe potuto debitarla bene a darsi immediatamente in dimostrazione pratica dei facili favori da lei promessi.

CAV. CAV. — Prova a scrivere un sonetto contro la «bassa» del cambio. Chissà che u. n. si rimetta!

Credi, però, che è tutta colpa di quei buoni affari? Da quando tu hai sospeso i tuoi attacchi poetici contro di loro, hanno preso più coraggio e al sono messi a farci una guerra finanziaria spietata.

LUIGINO — Notizie scrupolosamente raccolte da tutte le parti informano che il raccolto dell'uva quest'anno sarà assai scarso. La piccola «genda» del settembre ha ammazzato i germogli. La mia vigna, viceversa, è una meraviglia. Sono più i grappoli che le foglie.

Ho saputo che la tua «nô preta». Non ti preoccupare però. Ti manderò io, al momento opportuno, un bel... «cachu».

LIMITADA — Voleva tornare via subito per portarsi candidato in quattro o cinque collegi d'Italia. Però pare che Bosselli gli abbia telegrafato che non ci sono molte probabilità di riuscita, per quanto il Rasvase prometteva il suo appoggio.

Per questi motivi Gaetano ha per il momento rimandato di qualche anno il ripatrio e riprenderà le redini della «Dante». Il che non sarà male perché, questo bisogna riconoscerlo lealmente, almeno quando c'era lui si sapeva che la «Dante» costava.

PASTINE GLUTINATE
PASTA DI SEMOLINO
PASTA ALL'UOVO

Marsa

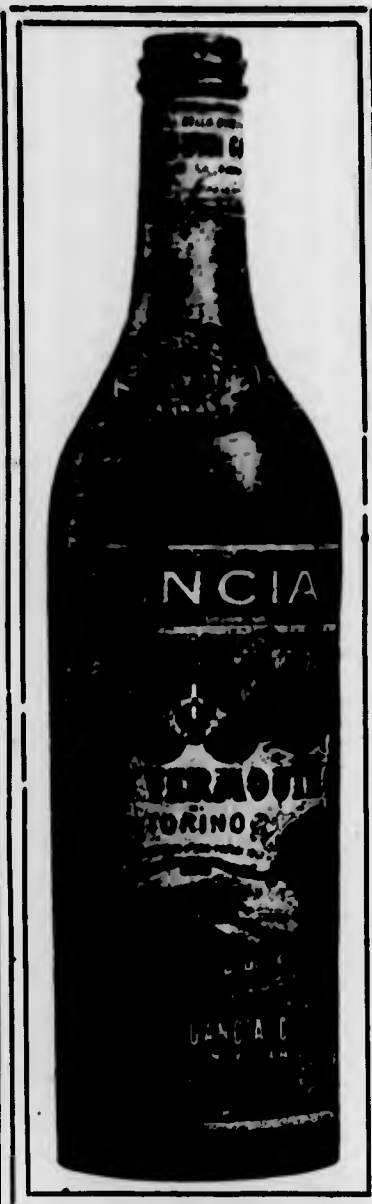
ESPERIA

Preferite dal buongustai
Presso tutti i principali negozi

Francisco Cuscianna

Rua Carandiré, 25 - Telef. (Cidade) 1251
S. PAULO

VERMOUTH "GANCIA"
CHINATO "GANCIA"
PASSITO DI MOSCATO "GANCIA"
VINI FINI "GANCIA"



GANCIA
SINONIMO
di
SUPERIORITA'
INDISCUTIBILE
di PRODOTTI

"GANCIA" EXTRA DRY
"GANCIA" GRANSUMANTE
"GANCIA" EXTRA SPUMANTE

F.lli. Gancia
Canelli (Italia)

Agente:
Emilio Ajroldi - S. PAULO
Rua Quintino Bocayuva, 4 - Caixa 907
RIO - Rua Gonçalves Dias, 30 - Caixa 2171



ATTILIO BROSIO — Non siete stato solo voi a notare che il «Piccolo Francese ed Italiano», per tutta giustificazione dell'annullamento della vittoria italiana, ha messo sotto il naso dei lettori, prima ancora di una riga di testo, quella stessa pagina di reclamo. Effettivamente quella cubitale parola FRANCESCO che emergeva sfondata alquanto con la commemorazione di una vittoria a che i francesi, per i primi, hanno cercato di insinuare, per potersi strappare di mano i frutti con tanti martiri guadagnati.

Però le vostre meraviglie sono ingiustificate! Berba, se gli dessero un po' di soldi, sarebbe capace di mettere anche i tedeschi in prima pagina, sopra il ritratto del generale Diaz.

Sono passati quei tempi in cui invocava la venuta della finanza italiana nel Brasile!... Adesso l'istituto che prima attaccava tutti i momenti che riconosceva di colpo le simpatie del suo cuore, dopo aver conquistato quelle della sua tasca.

ANONIMO — Ribelle! Prete — Siamo a sua disposizione per gli abbonamenti che desidera alle riviste italiane. Però è necessario che prima rinnovi l'abbonamento al «Pasquino» per il 1920, dopo essersi messo in regola per quello del 1919 tutt'ora scoperto.

REDUCE — Sono affari che non ci riguardano. Perché sia uscito dal giornale la lettera (è tenuto a capitano? non ricordiamo bene), Corindegari non sappiamo. E' probabile però che sia uscito per inaugurare quella grande cooperativa italiana che lanciò nella colonia con l'appoggio del «Fantasia». Può essere, però anche che sia uscito per assumere la direzione della Società di Assistenza Civile di provincia, imminente, incompente, miserabile realizzazione.

ALLARMISTA — Che il Manifesto parli, un giorno o l'altro, per l'Italia, in un anno non ancora precisato, può essere benissimo. Che però ritorni a sostituirlo Rotellini non credeteci. Vi hanno dato ad intendere una fola.

Neanche alle nuove voci... tendenzialmente di vendita del «Fantasia» crediamo. Dove volete che Ragognetti abbia trovato i mil'c centos? Se la voce è nata lo si deve al fatto che realmente fatto come è adesso il «Fantasia», ci starebbe bene a capo Ragognetti.

ADAMO BAGGIO — Voi sapete benissimo che il navigare in colonia è molto difficile. Bisogna saperla braccare molto per non sbattere contro qualche scoglio.

Doveva per forza abbattere anche a questa legge la navigazione... aerea.

Per adesso, però, acqua in bocca!

Non vorremmo, indirettamente, provocare una... catastrofe aerea. Sapete bene che per la navigazione aerea in certi momenti bisogna metter mano alla zavorra a buttare giù per sollevarsi a maggiori altezze. Non ci sarebbe bisogno di buttare giù se la colonia ci fosse l'accordo, ma questo sarebbe forzare la natura coloniale. E poi... ma basta per oggi. Abbiamo girato il più assoluto segreto a non varremo meno al giuramento, a meno che il Piccolo Francese ed Italiano, non venga a dire in pubblico quello che sta succedendo.

Intanto possiamo assicurarvi che l'on. Luciani non ne sa niente a che finora almeno il dott. Rossi non ha ricevuto nessuna telegramma.

La sottoscrizione non va né bene e ne male. Tutto dipenderà dall'aggiornamento del «Piccolo». Se si mette a prolungarla... è un guaio!

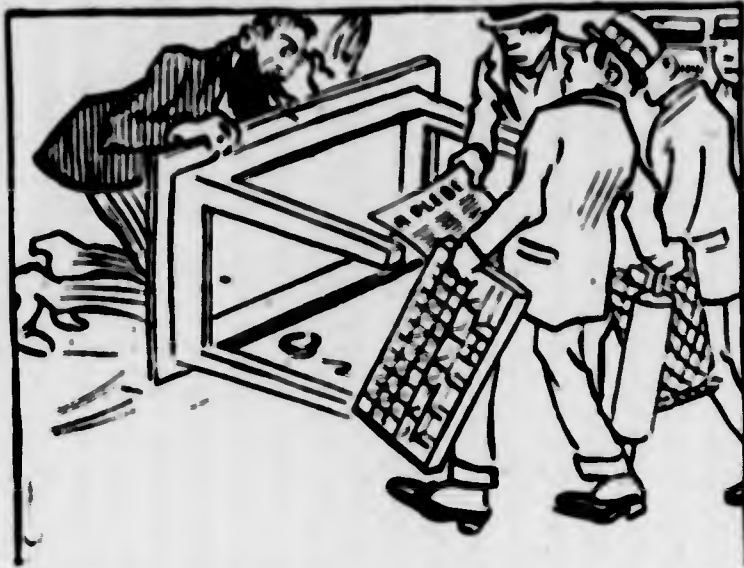
NON DISPERATE

L'OREFICERIA LOCANTO

per oggetti da regali e per
convenienza di prezzi è il vero
conforto d'ogni compratore

Rua Quintino Bocayuva, 41

Le dimostrazioni degli studenti



BARBA: Per l'amor di Dio! Siete in inganno! Io sono un vostro ammiratore...

INGENITO — Durante la guerra Pasquino è stato più che al, anzitutto, eretico. Ebbe qualche momento di esaltazione, quando l'arrivo di Lenin incominciò a brillare, ma torse ad essere subito interveniente e patriottico, fino a diventare, in questi ultimi tempi, partigiano della dittatura militare in Italia.

Però di tanto in tanto, sotto la maschera patriottica e nazionalista, spunta, per quanto impercettibilmente, il bolscevismo.

Per esempio, quando i studenti e Drankine prendono delle botte in Russia, egli non ne dà mai la notizia sul "Piccolo", tranne mettervi come titolo: «Le pretese vittorie bolscheviche!».

Ciò vuol dire che, per la moltitudine e per amore del iononismo, Barba è patriota e d'annunziano, cioè un credulo nella più grande Italia; ma se, per esempio, il bolscevismo lo ostende, egli se ne fregherebbe allarmante di una grande Italia...

E' sempre una gran soddisfazione vedervi circondato e applaudito dalla folla, che vi prende per un grande uomo, mentre non siete che un povero lezzo e diventare un capo popolo, quando il vostro posto sarebbe nel manicomio.

PAOR. BONFANTI — Dove ti sei ficcato? Sei a S. Paolo, sei a R. o sei uel... mondo della lana. Così si aspetta per tradurre in pratica il progetto ascalatorio?

La fine dell'anno? Quella non è molto propizia. Fa molto caldo e succedono molte... combustioni ascalari.

DITTATORE MILITARE — A proposito! Al lro che spedizione contro Roma e contro Nitti, come volete tu.

Hai visto cosa ha detto il colonnello Rains? Nè d'Annunzio, né i suoi uomini vogliono creare imbarazzi al governo italiano.

MASSIMO — Hai torto se li igni. Quella è stata una litografia che ci ha inviato uno che era presente alla cerimonia del battesimo, anzi del ribatteismo.

PILOTO — A che cosa possa servire l'acrobazia per l'aviazione civile, non sapremo dirvi. Il Nordamerica è il paese delle... stravaganze. Può essere che là si usi, per andare da una città all'altra in aeroplano, di fare cinquantotto volte il giro della morte. Per conto nostro preferiamo i bei voli diritti dritti degli aviatori italiani.

Fra un apparecchio che mostra di compiere tranquillamente un volo Rio-Santos e Rio-S. Paolo, ed uno che mostri di saper fare le capriole sulla città soltanto, noi preferiamo il primo.

Questione di gusti.

NABUCODONOSOR — Ci sono molti modi di lavorare «italianamente». Uno sarebbe il seguente: si studia qual è l'articolo italiano di maggiore importanza... se lo fabbrica qui cercando magari per mezzo di deputati amici di far passare una «emenda» alla tariffa doganale per caricare l'articolo su elio con tasse proibitive.

Un articolo di questo genere sarebbe il vermouth che, a quanto ci assicurano, comincerà fra breve ad essere fabbricato su vasta scala dalle parti dell'Antartica in un locale assai prossimo al... Tiele...

ti che però non impedirà ai fabbricanti di gridare in tutti i cini la propria italianità e magari di far parie della Camera Italiana di Commercio, cioè di quella istituzione che li

governo mantiene allo scopo di lavorare la produzione italiana.

Per fortuna che se non si ribellano nessuno, si ribellano lo stomaco e gli intestini dei consumatori!

RAGGONETTI — Acqua in bocca! Non dire niente di quell'affare, altrimenti potrebbe succedere un guaio! Io ci tengo a campare il più che sia possibile.

La tragedia del "Piccolo", Un assalto mancato

Gabinetto di redazione del "Piccolo". Un tavolo zoppo, puntellato da un pacco di giornali vecchi, tre sedie sgangherate, uno scaffale, un paio di forbici.

Alle pareti, i ritratti del Re d'Italia e di Carlo Marx, di d'Annunzio e di Trotski, di Diaz e di Lenin.

Di fronte a chi entra, uno scudo (non di oro) con la divisa di Barba: «Forse che sì, forse che no».

Dal soffitto pende un Sole dell'Avvenire di cartone, sul quale le mosche hanno sognato tutte le inglorie del tempo.

Seduto dinanzi ad un cassone di imballaggio, elevato alla funzione di tavolo aggregato di redazione, sta Ragnognetti, intento a sfogliare un romanzo di d'Annunzio, sul quale segna, col lapis rosso, una quantità di vocaboli che gli fanno impressione, perché non ne intende il significato, ma del quale pretende servirsi per le sue cronache mondane.

A interrompere il paziente lavoro di Ragnognetti viene Barba, il quale entra come un colpo di vento, sbattendo furiosamente la porta.

— Barba, (gridando), E' una indegnità; questo stato di cose non può durare. Bisogna che lo prenda provvedimenti...

Ragnognetti, supponendo che Barba l'abbia con lui, per la serie enorme di corbellerie che egli continua a spattellare al ristretto pubblico del "Piccolo", con olimpica serenità, si fa piccolo picciotto.

— Barba (continuando). Impastel-

lare la "A Plebe". Ma questa è un'indolenza, è una vergogna! Nella libertà di stampa che io, da oggi in avanti, non sarò più padrone di dire delle insolenze sul "Piccolo", chi leggerà più il mio giornale?

Ma adesso il metterò a posto io, questi giovinelli insubordinati, che vogliono far legge in S. Paolo. Con due articoli soli li condurrò per le feste.

(Si mette al tavolo e scrive. Si chiama al telefono. Barba si alza e si avvicina all'apparecchio).

— Pront... chi parla? Eh... che cosa? Vogliono assaltare il "Piccolo"? Come?... Chi? Gli studenti? Ma io non li ho mai offesi; al contrario, ho sempre dimostrato per loro la maggiore simpatia.

Pront... pront... maledette telefonate... pront... come?... non vengono più qui?... vanno al "Diario Espanol"? Ah, benissimo, lo dicevo io... lo sono stato sempre del lato degli studenti... grazie... (rimettendosi dallo spaghetto). Si sono pentiti... hanno compreso che non si affronta impunemente la mia collera.

Ho dimostrato con fatti come lo sono terribile, quando monto in bestia. Voleva vedere anche questa, che venissero ad attaccare il "Piccolo". Cosa ne dice lei, Ragnognetti?

— Ragnognetti. Io penso che un impastellamento non sarebbe un gran male... Prima di tutto, per la simpatia che farebbe nascere intorno al giornale, e poi... per causa dell'indolenza...

Barba (colpito) già l'indolenza... non el avevo pensato. Bisognerebbe però che gli studenti si limitassero all'impastellamento...

Ragnognetti — Eh, legnata più, legnata meno. L'essenziale sarebbe di avere la grossa indennità.

Barba rimane pensoso. Come in una fantasmagoria, egli vede dei cappelli panamà, delle passeggiate in automobile, delle gite in Guarujá, delle cene...

Nuova scampanellata al telefono. Barba accorre.

— Pront... Come? Vengono qui?... Scappare... E' già tardi... Ragnognetti, fece a barricare la casa... Pront...

Vengono con intenzioni ostili?... Mio Dio, in che terra viviamo... Come? Portano in giro delle scarpe e degli indumenti insanguinati... Ragnognetti, faceva presto...

Bisogna chiamare la polizia.

— Pront... Vengono già... pront... Quem fala?... Polizia Central... Mande forza para garantir o "Piccolo"... Jornaleco? Não, é um grande jornal... Mande 50 praças (si ode il rumore di porte che si chiudono) 100 praças... un batalhão... não pode?... mas eu pago os impostos... sou amigo do doutor Sacramento... depressa, mande forças...

(Passano per la strada del "camiona", facendo un rumore infernale) Misericordia, vengono...

Ragnognetti (rientrando nel gabinetto, dopo aver fatto barriera le porte, non scorge più nessuno). Ma dove si è ficcato? Signor direttore?

Da sotto il tavolo di redazione spunta una lunga barba e poi la testa del direttore.

— Barba, Cosa c'è? Vengono?

— Ragnognetti. Ma non abbia paura. Non vengono più.

Non è niente.

Barba. Ma allora, al telefono mi hanno ingannato!

Ragnognetti. No. Gli studenti volevano venire anche qui, ma poi al sono pentiti.

Uno di loro ha detto che non bisognava prendere sul serio un giornale come il "Piccolo"; un altro ha aggiunto che non bisognava farlo guadagnare un indennizzo... (Barba fra sé: mascalzoni!) così hanno abbandonato l'idea di impastellare il "Piccolo".

Barba (traendo di sotto al tavolo il suo lungo corpo). Allora è certo che non vengono più.

Ragnognetti. E' certo, si rimetta.

Barba. Imbecilli! Far prendere tanta paura ad un galantuomo... (si sente per l'aria un odorino che non potrebbe essere veramente classificato come un... odore). Mi faccia chiamare un automobilista. Bisogna che vada a farmi camiliare le mutande.

La dimostrazione contro la «Plebe»



— Siamo intesi. Si tratta di... politica e noi da corretti giornalisti stranieri non dobbiamo entrare nella politica del paese. Neanche una parola, nemmeno nella cronaca...

Dopo la tragedia del caffè Paulista



— Scappa, scappa!... Non vedi che ci sono dei turchi a quel tavolino? Potrebbe capitarti una palla nella testa...

Giornalismo coloniale

Un ultimo rilievo

Valé la pena — prima di chiudere la breve serie di osservazioni con cui abbiamo voluto sereamente ribattere le calunnie lanciate a piene mani, da un giornale italiano contro una benemerita e rispettata ditta italiana, — fare un ultimo rilievo che basterà da solo a sfatare, al lume del più semplice ragionevole e del più elementare buon senso, una delle maggiori accuse mosse all'impresa Giorgi.

Il *Fanfulla* ha affermato che la maggior parte degli operai che lavorano nel prolungamento della Sorocabana, affidato all'impresa Giorgi, è costituita da quei vagabondi che la nostra polizia era solita deportare per liberare S. Paolo dalla loro poco gradita presenza. Ed il *Fanfulla* ha aggiunto che l'impresa era connivente con la polizia e quasi quasi ha insinuato che sollecitasse dalla medesima l'invio dei deportati, che rappresentavano l'arca di Noè al massimo buon mercato, perché venivano assoggettati ad una specie di schiavitù, mantenuta col "capangas", armati e senza che fosse corrisposto un pagamento compensatore.

E' su questo punto che la fantasia del cronista si è sbizzarrita maggiormente, dipingendo a foschi colori tutta una specie di infernali scene e rievocando i martirii, le tribolazioni dei deportati della Siberia.

Anzitutto è bene rilevare una cosa che del resto nessuno ignora, per le molte referenze che vi hanno fatto i giornali e cioè che la polizia di S. Paolo, nel desiderio di liberarsi dagli ospiti importuni co-

stretti dai vagabondi, non li dirigeva soltanto verso il limite estremo della Sorocabana, ma anche verso altre zone, sulla Noroeste, per esempio, quando non li spediva addirittura a Rio, da dove, però, la polizia fluminense li tornava a riprendere subito.

Effettivamente verso i lavori dell'impresa Giorgi, o per meglio dire verso le zone dove quei lavori si eseguivano, venivano inviate a volte turme di vagabondi. Il treno arrivava alle stazioni più lontane e dai carri venivano sbarcati, venti, trenta, quaranta individui, lacerti, affamati, senza un soldo, senza un pezzo di pane, senza un indumento per cambiarsi.

La necessità stessa materiale della vita li spingeva a cercare l'immediato mezzo di provvedere alla propria sussistenza, mercede l'unico lavoro, che esisteva sul luogo.

Ma l'impresa Giorgi, se qualche rara volta, per puro spirito di umanità, metteva nelle mani di quei disgraziati gli strumenti col quali avrebbero potuto guadagnare da vivere, e li alloggiava nei suoi baraccamenti, e dava loro coperte e vestiti, e corrispondeva loro i salari dei lavoratori, quasi sempre preferiva pagare di sua tasca il loro ritorno e li rispediva od a S. Paolo o ad altre città lungo la linea.

Le ragioni di questo suo procedere sono evidenti.

L'impresa ha bisogno di lavoratori, non di vagabondi; di uomini forti, non di brutti logorati dall'alcool e dai lunghi soggiorni nelle guardie della polizia, di uomini tranquilli, non di gente abituata, nella migliore delle ipotesi, a tutte le violenze, a tutti gli attentati contro la legge, contro la proprietà, contro la vita stessa dei suoi simili.

Immaginarsi se una impresa che rappresenta uno sforzo colossale

CARAMELLE "SPORTSMANS"

MARCA REGISTRATA R. 25.7205 e 25.7206
Oltreché deliziose, queste caramelle portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori foot-ballers di S. Paolo.

La CASA GRIZZI offre bellissimi regali a chi presenterà le 110 interessanti fotografie che formano il 119 valorosi team che, sotto il patrocinio dell'A.P., disputano il Campionato di Foot-Ball in S. Paolo.

GRIZZI & COMP.
Caramelle, Bombone, Dolci Finas, Confezioni, Pratinas, Cioccolata e Maccotti.
Rua do Ourometro, 25 - Telefone, 734, Brás - S. Paulo.

di energie umane, può mal essere affidata a dei vagabondi, che nella maggior parte non hanno mai avuto un mestiere. La costruzione delle linee non richiede soltanto degli sterratori, ma anche degli operai abili, in vari mestieri, fabbri, falegnami, meccanici, ecc., ecc.

Ora non è certamente dal calderoso di S. Paolo che può essere fornito il personale necessario.

Ma se queste ragioni non fossero sufficienti, a mostrare l'assurdità della fantasia del cronista del *Fanfulla* vi sarebbero anche quelle che riguardano la sicurezza per la impresa stessa.

Dove vi sono circa un migliaio e mezzo di persone che lavorano, v'è sempre l'elemento per adescare al furto, al delitto. Case di negozi private o magazzini dell'impresa; pagatori che percorrono la linea per pagare gli operai; economo che i singoli operai tengono con sé ecc. ecc.

Ora cosa non succederebbe se i lavoratori della costruzione fossero realmente, come s'è voluto far credere, in gran parte messi insieme col rifiuto peggiori della società, con elementi che la polizia stessa ha cer-

cato di allontanare dal consorzio cittadino?

Assalti, furti, assassinii sarebbero all'ordine del giorno inevitabilmente. Ma c'è una capanga, si dice, i feroci capangas, quelli che nel *Fanfulla* sono descritti col chiodo alla cintola e la carabina sulla spalla intenti a sorvegliare che nessuno

PUNATE SUDAN

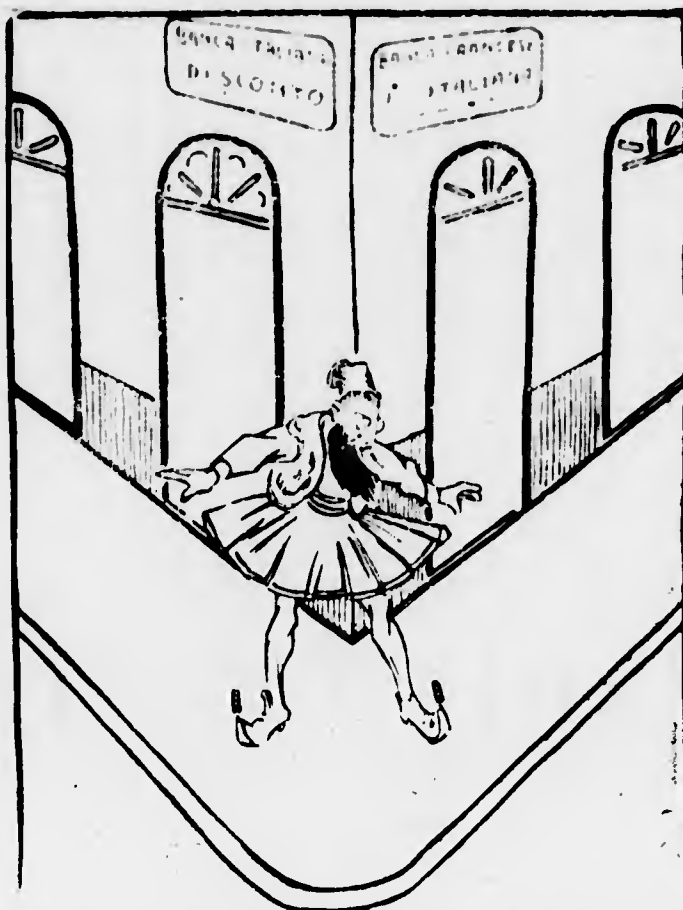
scappi, che nessuno scanni la fatica, ecc., ecc.?

Via! invece di pagare dei capangas perché sorvegliano dei VAGABONDI, il buon senso più elementare dice che tutta la convenienza dell'impresa consista nell'arruolare dei lavoratori veri e propri che non abbiano bisogno che nessuno stia ad incitarli per compiere il loro dovere.

Ed è quello che preclusamente avviene.

Se talvolta, come abbiamo accennato, l'impresa ha dato lavoro provvisorio a qualche vagabondo, è stato per puro spirito di umanità,

Barbagianni nell'imbarazzo



— A chi dare la preferenza ed il mio... appoggio? Entre les deux mon coeur balance.

CHAPELARIA POPULAR
N.º 4 R. GENERAL CARNEIRO S. PAUL
A. ZAMBONI & C.ª

Solidarietà nazionale: A proposito della campagna contro l'impresa Giorgi



— Cosa fa e chi è quell'uomo?
— È un connazionale che sta legando il nome italiano ad una grande impresa pubblica.
— Ah sì? Allora diamogli addosso.

per non lasciarli morir di fame, sul binario della ferrovia, nel cuore delle foreste vergini.

Ma il suo interesse stesso non poteva consigliare a fare della eccezione una regola.

La verità è che chi ha protestato di più contro il curioso sistema di deportazioni della polizia è stata precisamente l'impresa, quando, si vedeva capitare fra capo e collo, turme di nomini che non potevano in nessun modo utilizzare e che potevano, viceversa rappresentare un pericolo continuo per la tranquillità dei lavori.

Che si possa costruire una ferrovia con dei vagabondi, a centinaia di chilometri dai centri urbani è una cosa che solo la fantasia di giornalisti incoercibili o maligni poteva concepire.

..

Cosa è restato ora che questo particolare è distrutto, della campagna di diffamazione mossa dal *Fanfulla* all'impresa Giorgi?

Nulla, perché nulla, alla serena d'anima poteva reggere.

Hanno accusata l'impresa di sfruttare e maltrattare gli operai e costoro, spontaneamente, in massa, sono insorti a protestare contro la

PERCHÉ IL SIGARO PEROLA DE CUBA

L'Avana nazionale, è il più squisito?

Perché come nell'Isola di Cuba, questo speciale sigaro è fabbricato con speciale tabacco Avana, coltivato nello stesso grado di intitudine e con la stessa cura, dando un aroma capace di deliziare il più esigente fumatore, è identico ai più famosi PUROS di Avana.

In vendita presso le migliori Tabaccherie di S. Paulo e Rio
Diploma d'Onore della "Società di Agricoltura, del Brasile.

S. PAULO — Telefono: Central 5414
RIO — Telefono: Central 4363

Avete brillanti da vendere?

A CASA CHICO

li compra e li paga in moneta sonante ed a prezzi più vantaggiosi di tutte le altre congeneri.

INDUSTRIA NAZIONALE DI GIOIELLI

Rua Quintino Bocayuva, 56 — Telefono, 1186-Central

calunnia, affermando, in un documento reso pubblico, che l'accusa era una infamia.

Hanno accusata l'impresa di costringere gli operai a comperare nei suoi magazzini dove erano spogliati delle loro economie, ma oltre agli operai stessi, sono insorti ne-

gozianti della zona ad affermare che a nessuno era fatto obbligo di servirsi nei magazzini dell'impresa, ma che tutti potevano — e lo facevano — servirsi dove più loro conveniva.

L'hanno accusata di aver ripristinato la schiavitù, i lavori forzati,

IL FERNET DEI RE



IL RE DEI FERNET

BRIOSCHI

le servizie, le esecuzioni sommarie ecc. ecc. ed ottocento operai sono venuti in pubblico a dichiarare che nessun'altra impresa è più, liberale, più umana, più amorevole di quella di José Giorgi verso i suoi lavoratori.

L'hanno, finalmente, accusata di sfruttare gli ultimi detriti umani, i vagabondi che la polizia deporta, ed il buon senso, la semplice logica, dicono quanto sia assurda quest'accusa.

Che più resta dell'ammasso dell'infamia e delle calunnie?

Nulla, perché nulla poteva restare. La campagna però non è stata del tutto inutile.

Essa ha richiamato l'attenzione pubblica sui grandi lavori che, con modestia pari alla tenacità ed alla ferrea volontà, José Giorgi sta compiendo, legando il nome italiano ad una delle più colossali e difficili opere pubbliche, destinate ad assicurare il progresso e la prosperità avvenire al paese che ci ospita.

E dalla campagna di diffamazione è apparsa, viceversa, in tutta la sua bellezza, quest'altra superba affermazione del lavoro italiano.

Tutto il male, dunque, non è venuto per uocore.

Dr. Florestano Bandecchi, avvocato
Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

FARINA FAVILLA La regina delle farine di grano

Zucchero in polvere "Favilla" non v'è l'uguale

Grande deposito di zucchero «Mascavo, Redondo e Crystal» e altri articoli

Avvisiamo i nostri numerosi amici e clienti e gli agricoltori in generale che riceviamo qualsiasi quantità di cereali sia in consegna che per conto nostro, anticipando denaro, senza richiedere commissione per le merci in consegna.

FAVILLA LOMBARDI & C. Rua General Carniero, 61 — Casella Postale, 312 — S. PAULO
— Deposito proprio: «Desvio Lombardi» — Braz

CREME Mandarine



Un Equivoco

E' stato detto che martedì scorso ricorreva il primo anniversario della grande vittoria italiana sull'esercito austriaco.

Crediamo si sia trattato di un equivoco.

Non ci consta infatti che in S. Paolo, nessuno se ne sia accorto: la colonia non si è mossa!

Evidentemente martedì scorso non ricorreva nessun anniversario e tutte le altre colonie di Rio, Campinas, Araraquara ecc. ecc. che hanno fatto delle feste sono state tratte in un deplorabile inganno. L'inganno però pare si sia esteso anche in tutti i paesi dal mondo dove esistono colonie italiane ed anche in Italia stessa, dove, secondo i telegrammi, pare si siano avute commemorazioni, cerimonie, feste per l'esaltazione della vittoria.

La colonia di S. Paolo non è stata tratta in inganno.

Se n'è stata tranquillamen-

te... a casa propria, come se nulla avesse da commemorare, da esaltare.

La nostra è una grande colonia, altro che chiacchiere! L'unica posata, positiva, seria, e veramente patriottica, giacché il suo patriottismo lo ri-

serva soltanto per le grandi occasioni.

Fate che il *Palestra* guadagni quest'anno il campionato e vedrete che feste, che delirio, che entusiasmo!

Altro che commemorare Vittorio Veneto!

Cristoforo Colombo

prima di iniziare il suo viaggio allo scoprimento dell'America si provvede di un grande stock di pasta all'uovo fabbricata nella GENOVA, di Rua General Carneiro, 42.

Ciocolattini Falchi

L'INCUBO... D'ATTUALITA'



— Cos'è quel fuggi fuggi generale? — Una carica di cavalleria? Un nuovo sciopero?

— Ma che cavalleria, ma che sciopero! Gli è che ha iniziato la sua grande liquidazione annuale la popolare CASA GAGLIANO, e tutta quella folla corre e fa a chi arriva primo in via S. Caetano, per il timore di trovare esauriti i migliori articoli dell'immenso stock, che la suddetta CASA ha messo in vendita a prezzi irrisorili.

CONFETTERIA GARDANO & ROSSETTI

Rua Barbo Napolitano, 18
Teléfono, Cidade 497

Specialità in Caramelle TONNO e PASTICCIE - GARDANO -
digestive e disaranti, cioccolato e confetture fini
Articoli in scatole di lusso propri per regali

DOTT. S. COMPARATO

MEDICO-OPERATORE

Direttore del GABINETTO ELETTRICO RADIOLOGICO dell'Istituto Pas-
sato. Cura rapida delle nevralgie e paralisi, per mezzo dei più moderni e perfe-
zionati apparecchi di elettricità. Diagnosi delle malattie del cuore, polmoni, stomaco
ed intestini per mezzo del RAOG X e cure razionali. Cura rapida dei cancri cuta-
nei, lupus, «angioni», terrore fagocitico e ulcera.

Consultorio: Rua L. Bay, Badur, 18, dalle 13 alle 17, Telefono, 3-30-7 Central.
Residenza: Rua Arthur Prado, 94, Telefono, 3-6-1 Central.
«Istituto Pasquino»: Dalle 9 alle 12, Telefono, 1-3 Cidade.

I successi di Wilson

Pare che a guarire Wilson dalla
sua grave malattia — imbecillità
acuta e manifesta — abbiano con-
tribuito i grandi successi politici
ottenuti nel suo paese.

Diffatti, le emende al trattato di
pace sono state respinte, al Senato,
con appena 2 voti di maggioranza
e la legge sulla fabbricazione del-
l'alcool è passata alla Camera, mal-
grado il veto del Presidente.

Qualunque altro al suo posto, si
sarebbe fatto venire un attacco di
stupida, si sarebbe dato tre o
quattro tiri di revolver nello sto-
maco, o si sarebbe affogato in un
oceano.

Ma egli appartiene evidentemente
alla lega del chi se ne frega ed ha

cercato compensarsi di tali inno-
censi, negando, per l'ultima volta,
Piemonte all'Italia.

Però, questa volta, ha fatto ci-
licca per davvero, perché tutti gli
italiani, compreso Nitti — il quale
per questo gesto, ha ottenuto il
perdono di Serpieri — gli hanno
risposto, inviandogli una colossale
barana da terra.

GIOIELLI SENZA DOLORI

sono quelli che si acquistano, senza tanto
lambiccarsi il cervello, in via Quinto Bo-
cayura, 11. La purezza delle pietre preziose,
il gusto squisitamente raffinato dei lavori e
soprattutto la singolare medietà nei prezzi,
sono i migliori coefficienti per convincersi a
recarsi senz'altro nell'OREFICERIA LO-
CANTO.

ANTONIO R. BOTTIGELLI

Fabbricante di Strutto (banha)
Salami, Prosciutti ecc.

Commissioni — Consegne — Conto Proprio

Accetta Rappresentanze e depositi di qualsiasi
articolo, sia di produzione straniera, che nazionale

Accetta ordinazioni di Strutto, Salami
e Prosciutti tanto per lettera, che per
telegramma

Silveira Martins

(Santa Maria)

RIO GRANDE DO SUL

Per telegramma: **BOTTIGELLI-SILVEIRA MARTINS**

Concorno - C. E. M. L. - di Musica Popolare

aperto fino, al 20 Novembre 1917 — Premi R. 200000000
— medaglie d'oro e d'argento —

Chiedere Regolamenti in tutte le Case di Musica e presso la

Casa Editrice Musicale Brasiliana

di CAMPASSI & CAMIN

Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 51 — Telefono, 4162 Central — S. Paulo

— Edizioni proprie —

Novità di grande successo

Edizioni per piccola orchestra

Editori esclusivi delle composi-

zioni di Marcello Tupyambá

Officina grafica per lavori musicali

Facilitazione ai negozianti e rivenditori

CHIEDERE CATALOGO E CONDIZIONI

CASA AURELI

RUA S. BENTO, 23-E



Aureli & Irmão

SARTORIA E CAMICERIA

Stoffe inglesi e francesi

ABITI SU MISURA I MIGLIORI IN

QUALITA' — GUSTO ed ELEGANZA

Abiti da 65\$000 a 240\$000

Confezione perfetta

ARTICOLI PER UOMINI

Qualità extra e prezzi di occasione

CAMICIE — CRAVATE — COLLI — CALZE

Telefono, Central 2 - 0 - 7 - 2

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN
LA MAIORI IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili in tutti gli stili, qualità. Letti di ferro, propolis e smaltati, Mobiliaria. — Tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina e altri articoli concernenti a questo ramo.

JACOB GOLDSTEIN

Prezzi ragionevoli e vantaggiosi

Abbiamo l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di compra.

Telefonare a. 2113 Cidade — Rua José Paulino, 84

**TOMCO DOS NERVOS,
DO CEREBRO E DOS MUSCULOS**

GOTTAS PHYSIOLOGICAS

SILVA ARAUJO

(Guaraná-Iodo-Kola-Arsenico)

CASA ELETTRO-MECCANICA
DI
Thomaz Basile & Irmão

211 - Rua Libero Badurê - 211 (ângulo José Bonifácio)

Telefone, 3626 - Central — S. PAULO

Completo assortimento di articoli di elettricità di prima qualità. Specialisti in avvolgimenti di motori elettrici, dinami, alternatori e trasformatori elettrici di alta e bassa tensione. Riparazioni di qualunque apparecchio elettrico. — Compransi motori, dinami ecc. di qualunque fabbrica.

Grande Fabrica
— DE —
VINHO QUINADO
INEROFER

O mais preferido e famoso
Licores Finos, Fernet, Cognac,
Cremes, Vinhos Finos, etc.

Estabelecimento Enotecnico
Primitivo em Trujillo (Perú) em 1874
em S. Paulo (Brazil) em 1890

José Inerofer
CASA ITALIANA
Rua Rodrigo de Barros, 63
TELEPHONE, 1104-Cidade
SÃO PAULO — (Brazil)

JOIAS EM PRESTAÇÃO
SÓ NA CASA

LUIZ ROCCO
Rua Dr. Falcão, 2-A — Telefone 3-7-9-3 Central

Sollaria Nacional DE ANTONIO —
PALMIERI

Fabricação de malas e artigos de todas as qualidades, de bolas de «foot-ball» e cintos

Bola «Palmiras»	n. 1	10000
Bola «Palmiras»	n. 2	70000
Bola «Palmiras»	n. 3	100000
Bola «Palmiras»	n. 4	100000
Bola «Palmiras»	n. 5	100000
Bola «Palmiras»	n. 6	100000
Bola «Palmiras»	n. 7	100000
Bola «Palmiras»	n. 8	100000
Bola «Palmiras»	n. 9	100000
Bola «Palmiras»	n. 10	100000

— Pedidos para o interior mais 10000 —
Isso é só a DUA DO GAZOMETRO, 02 - S. Paulo

Fabbrica di Calzature per uomo
A. COLAMARINO

Vera ed unica creatrice della moda
Ultima novità
Scarpe con suole di «Neblin»
Eleganza — Perfezione — Economia

— Avenida São João, 103 —
Telefone-Cidade
11-03-03-4
S. PAULO

«Companhia União dos Refinadores»
S. Paulo

Il Caffé e lo Zucchero
marca «UNIAO»

Sono i migliori della piazza

Fundição geral e officina mechanica • **SERRALHERIA**
CALDERARIA

Si lavora tanto per la Capitale come per l'interio

Antonio Bardella Telefone, Cidade 3315
Rua Dr. Sergio Meira, 14
BARRA FUNDA

SÃO PAULO

Grande Pizzeria • Rua Amador Bueno, 5
— Largo Payandé —

TELEFONO, 5498 - Cidade

TUTTE LE SERE PIZZE, SFOGLIATELLE, RICCE E FROLLE,
sotto la direzione del conosciuto unico specialista

GENNARO MENZIONE
Gabinetti riservati per famiglie — Giardino Illuminato
Proprietario: UMBERTO AVALLONE

INSTITUTO DE CONFECCOES

Rua 15
de Novembro,
n. 29
(3.º andar)

ACADEMIA DE CORTE
PRINCEPIAL
Lacchi
F. P. S. L. A.

Telefone,
4-1-3-0
Central

Enviem-se gratuitamente prospectos

N. Dott. Narciso Garone

CHIRURGO DENTISTA

comunica alla sua rispettabile clientela che trasferì il suo Consultorio e la sua residenza in Rua Victoria, 100 (quasi angolo di Rua R. João). Nella nuova casa ha installato un Gabinetto Dentario, con tutti i requisiti dell'igiene — Cura dei denti rapida e senza alcun dolore. Telefono: Cidade, 4-2-7-6 — Bondes, 7-24-35

Prof. Dott. Carlo Brunetti

Docente e Chirurgo negli Ospedali di Roma

SPECIALISTA NELLE MALATTIE GENITO-URINARIE

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2 — Telefono, 4226 Central
Consultazioni: dalle ore 1 alle 3 pom.

Dott. Luiz Migliano

MEDICO SPECIALISTA IN

ANALISI CLINICHE

RUA QUINTINO BOCAIUYA, 36-A—telef. 4-2-5 central

Laboratorio: aperto dalle 8 1/2 a. m. alle 5 p. m.

Residenza: Rua Lavapla, 102—T'lef. 2108 central — Analisi complete e scrupolose di urina, sangue, feci, spiti, latte, succo-gastrico, pus, ecc. Specialità: Reazioni di Wassermann e costante di Amhard

Prof. Dottor A. Carini

Ex-direttore dell'Istituto Pasteur di S. Paulo

Professore nella Facoltà di Medicina

Analisi microscopiche e chimiche, ricerche batteriologiche e istologiche — Esami di sangue — Reazioni di Wasserman e Autovaccini —
RUA AURORA, 86-Angolo Cons. Nebias-T'lef., Cidade, 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Dott. Salvatore Pepe

DROGHI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie

Elettrolisi, Uroscopia anteriore e posteriore, Cistoscopia, Cateterismo degli ureteri.

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35.

Consultorio: RUA BARÃO ITAPETININGA, 9 (sob.)

dirimpetto al Theatro Municipal
dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

TELEFONO, 4000 Cidade — S. PAULO

Prof. Dott. A. Guarneri

— Docente di Medicina Operativa —

RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 10 — — dalle 9-11 — 2-4
Cassa Postal 1877 — Telefono 5179 Cidade

Dott. Roberto Gomes Caldas

Specialista per le malattie dei bambini

Ex-assistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e Capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia
VISITE dalle ore 14 alle 16

Cons. e Res.: Rua Major Queluz, 5 — Tele. mo central, 103.

MEDICINA E CHIRURGIA GENERALE

Dottor V. Graziano

della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro Ex-assistente di clinica chirurgica della S. Casa di Rio e di quella di S. Paulo. — Trattamento speciale della Sifilide
Residenza: RUA LIBERDADE, 18 — T'lef. 2284-Central Dalle ore 11 alle 12
Consultorio: RUA LIBERDADE, 120 — T'lef. 2285-Central e dalle ore 13 alle 17

Laboratorio di Analisi

R. LIBERO BADARO — DEL DOTT. JESUINO MACIEL — TEL. CENT. - 5439

Con lunga pratica nell'antico "Instituto Pasteur" di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz de Rio

Reazione di Wassermann e autovaccini. Esame completo di urina, feci, spiti, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. Peli e squame, tumori e frammenti istologici.

Aperto tutti i giorni dalle ore 8 alle 18

Dott. Worms

DENTISTA

Accetta pagamenti a rate mensili
Consulti: dalle 8 ant. alle 5 pom.
Telefono, Cidade: 2702

Rua Major Seritorio, 87

Dott. Marcello Bifano

Primario dell'Ospedale Umberto I.
Medicina e Chirurgia in generale — Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini
Residenza: Rua S. Carlos do Pinal, 7
Telefono, 207 Central
Consultorio: Rua Boa Vista, 28
Telefono, 1008 Central

Clinica Medico-Chirurgica ed Ostetrico-Ginecologica

DEI DOTTORI:

Valentino Sola e G. Zaccaro

Rua Augusta Num. 327

Telefono: Cidade 2964

Avenida S. João, 88

Telefono: Cidade 4279

ALTA CHIRURGIA

MALATTIE DELLE SIGNORE — MALATTIE DELLA PELLE
E VENEREO-SIFILITICHE — VIE URINARIE

Cura della TUBERCOLOSI col nuovo metodo del prof. Lo Monaco

Consultorio: RUA S. JOÃO, 88

Telef. Cidade 4279

Dalle 8 alle 12 e dalle 13 alle 18

Dott. Nicola Pepi

Chirurgo-dentista

Gabinetto modernissimo. Massima perfezione. Specialista in pezzi artificiali. Estrazioni di denti senza il minimo dolore, mediante un processo proprio.
Cons.: R. Alvares Pontado, 1
(Largo Misericordia)
dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

Dott. Giuseppe Tipaldi

Medicina e Chirurgia generale
Laureato per la Facoltà di Medicina di Bahia-Con lunga pratica di ospedali. Tratta con speciale riguardo le malattie dei bambini, delle signore e venereo-sifiliche.

Consultorio: Rua Marechal Deodoro, 4-A
Telefono, 4528-Central — Dalle 14 alle 17 —
Residenza: Av. Rangel Pestana, 85 — Telefono, 222-Braz — Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.

SALI NATURALI PURGATIVI

DELLE R. R. TERME DI

MONTECATINI

NON IRRITANTI, CURANO STOMACO, FEGATO ED INTESTINI

IN VENDITA PRESSO TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

Dott. Giuseppe Farano

DEL R. ISTITUTO DI TECNICA OPERATORIA DI NAPOLI,
GIÀ AIUTO DELLA MATERNITÀ
CHIRURGO DEGLI OSPEDALI NAPOLETANI UNITI
OPERAZIONI — MALATTIE DELLE SIGNORE — PARTI
Consultorio:

Rua José Bonifacio, 34 (sob)

Dalle 8 alle 9 e dalle 2 alle 4 — Telefono, 1628-Central

— Rua Dr. Silva Pinto, 18 (Dom Botiro) —
dalle ore 11 alla 1 pom.

II DOTT. CARLO MAURO

di ritorno dal servizio militare,
ha riaperto il suo consultorio.

Rua Aurora, 145.

Dalle ore 2 alle 4

Dott. Salvatore Levato

MEDICINA IN GENERALE

Malattie veneree,
Sifilite e dei bambini

Consultorio:

AV. RANGEL PESTANA, 170
Telefono, 161 (Bras)

DOTT. GIUSEPPE TOSI

della R. Clinica ed Ospedale di Napoli,

dell'Ospedale "Umberto I"

Abilitato per titoli e per esami in

Rio de Janeiro e Bahia.

Medicina e Chirurgia in generale

Consultorio: Rua Barão Itapetina,

7 — Dalle 14 alle 16

Telefono, 678-Cidade

CLINICA OCCULISTA per il trattamento completo di tutte le malattie
degli occhi con i metodi più recenti ed efficaci.

DIRETTORI:

Prof. Dott. Alberto Bonadetti

Prof. Dott. Amabile Fonseca

dell'Osped. della Ben. Portoghese

dell'Osped. Umberto I

Rua Dr. Fausto, 12 - dall'1 alle 4 pom. - Telef. 2511 - C. Postale, 1010

Dott. Paolo Raia

Medicina, Chirurgia Generale,
Vie Urinarie e Malattie delle
Signore con lunga pratica di
Ospedali.

Consultorio e Residenza: Ladeira
Dr. Fausto, 15—Consultazio-
ni: dalle ore 1 alle 3 pom. —
Telefono Central, 4496.

DR. PRISCALE SIVIGALLI

CHIRURGO-DENTISTA

Malattie della bocca—Lavori al-
to-sistema nord-americano. Spe-
cialità in bridge Works e dentiere
anatomiche, massima estetica e
durabilità.

Consulto dalle ore 8 alle 17

Av. S. João, 23-Tel., Central, 22-88

Malattie del Cuore e dei Polmoni

RAGGI X

Dott. Giovanni Priore

Cura della tubercolosi polmonare a
mezzo del pneumotorace artificiale.
Cura dei bronchi, della pleurite, tuber-
colosi, perniciosa a mezzo dei raggi X.
Cons.: dall'1 alle 3—Praça da República,
N. 40 — Telefono, 166-Cidade.

Dott. Francesco Guazzelli

CHI RINGRANZISCA

Specialista in lavori di protesi dentaria.
Diplomato in New York e S. Paulo.
Medaglia d'oro nell'Espos. Nazionale 1908.
Gran premio e medaglia d'oro nell'Espos.
di Roma e Firenze.

Ladeira S. João, 17 - sobrado
Telefoni: Central, 3995
S. PAULO

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo Dentista
dell'Ospedale Umberto I.º e
Beneficenza Portoghese

Specialista della cura della
PIORREA ALVEOLAR
(Denti che si muovono)
Rua Libero Badaró, 120 (1.º piano)
Telefono, 5148 Central

Luigi Cesare Pannain

Dentista dell'Ospedale
Umberto I

Lavori più perfetti della mo-
derna Odontologia
Rua 15 de Novembro, 6—Sala 1
Telefono, Central 1959-S. Paulo

Dott. Giuseppe Barbaro

Chirurgo-Dentista

Specialista per le malattie della bocca
e dei denti.

Eseguisce qualunque lavoro di protesi
dentaria, conformeterecentissime invenzioni.

Cons.: Rua Major Diogo, 12

Telefono, Central 5-9 0-9

Farmacia Paulistana

Servizio rapido e scrupoloso
a qualunque ora, facendosi an-
che consegna a domicilio. Dro-
ghe e medicinali di qualità e
purezza garantiti.

Farmacista Settimio Lanzolotti
Rua da Consolação, 505 (angolo
Alam. Santos) Telef. 2550-Cidade

Dott. Mario de Sanctis

Medicina Interna

SYPHILIS — TUBERCULOSE.

Rua da Liberdade, 13-B (sobrado) — Telefono, 4015-Central

CONSULTE dalle 9 alle 11 antim.

Dalle 14 alle 15 nella FARMACIA IRIS — Rua 11 de Agosto, 72
Telefono, 4092-Central

Compiuto il servizio militare il

Dott. Arturo Zapponi

ha riaperto il suo consultorio

Av. S. João, 127 — dalle 2 alle 5 — Telef., 3471-Cidade

II DOTTOR B. RUBBO

di ritorno dal servizio militare,
ha riaperto il suo Consultorio

Avenida Rangel Pestana, 121 — Telefono: 1675 - Bras

Dalle 8 alle 9 e dalla 1 alle 3

Dott. Angelo Vespoli

Ex-assistente alla Maternità di Rio de Janeiro e di Chirurgia alla
Santa Casa. — Parti-Operazioni-Malattie delle Signore e delle vie
urinarie - Cura radicale delle infiammazioni dell'utero e delle ma-
lattie veneree-sifilitiche — CONSULT.: Rua Libero Badaró, 119-
1.º piano-Sala, 1—Consulto dall'1 alle 3 pom. — Residenza: Ave-
nida Brigadeiro Luiz Antonio, 91 — Telefono, 5766 Central.

Dott. Antonio Rondino

Specialista nelle malattie delle signore,
ex-coadiutore della Clinica Ostetrica della
R. Università di Napoli. Laureato dal-
l'Accademia di Medicina di Parigi.

Consultorio:
32, Praça da Republica, 32
dalle 7 alle 8 e dall'1 alle 3
Telefono, Cidade: 5319

GABINETTO DI MASSAGGI Giuseppe Cheli

Con venti anni di pratica nei
principali ospedali d'Europa.
Massaggio manuale, elettrico per
la bellezza, atrofia muscolare,
sciatica e reumatismo.

Cura naturale

Praça da Republica, 95—S. PAULO
Telefono, 420-Cidade
dalle 8 alle 11 e dalle 14 alle 18.

LACTIFERO

LO SPECIFICO IDEALE
DELLE MADRI

L'esito felice di ricerche scientifiche della farmacista Giovanna Stamato Bergamo



Marca registrata

Ogni madre ha il sacro dovere di allattare da sé medesima il suo bambino
Il latte materno è l'unico e vero alimento della creatura, qualunque altra al-
imentazione porta pericoli all'infante. Se NON AVETE LATTE o se il latte è fiacco
e di qualità inferiore, usate il LACTIFERO, che non solo stimola la secrezione
delle ghiandole mammarie, producendo un latte sano e abbondante, come esere-
ta un effetto benefico sorprendente sia nella salute della madre che in quella del
figlio. Il latte che più conviene al bambino è quello della propria madre, perché
più si adatta alla sua discendenza, e la mancanza di questo nutrimento naturale
costituisce la degenerazione della propria razza. Da ciò si vede, dunque, quanto
importante e indispensabile sia il LACTIFERO per le madri. Il seno materno dà
al bambino il più dolce godimento, felicità questa di cui non lo si deve privare.
Il LACTIFERO è una benedizione per entrambi (madre e figlio), perché il bambino
resterà ben conformato e meglio nutrito e la madre acquisterà una nuova energia
vitale piena di santa tranquillità. Si trova in tutte le farmacie e drogherie e nel
Deposito Generale: Farmacia Bergamo, Rua Conselheiro Furtado n. 111—Tel. 1103 Central—S. Paulo

BIBLIOTHECA do Estado
Praça Dr. João Mendes



La Cioccolata FALCHI è e sarà
sempre la migliore